サキコにも妹にも手は出させねえ、ケリをつけてやる。

COVER DESIGN
HIDEAKI SHIMADA(L.S.D.)

軍鶏 31

たなか亜希夫

EVENING KC

イブニングKC
軍鶏 31
たなか亜希夫
講談社

9784063524918
雑誌　41544-91
ISBN978-4-06-352491-8
C9979 ¥562E (0)
1929979005627
イブニングKC
講談社
定価：本体562円(税別)

バカ兄弟VS.ナルシマリョウ、決戦は近い！

リョウとの戦いの前に、
リョウの最大の弱みであるナツミを襲うどぶ組。
リョウがいない最大の危機に、
ナツミを守るため、
トーキチが二人の前に立ちふさがる。
決死の覚悟でナツミを守るトーキチに、
容赦なく襲いかかる二人。
果たしてリョウはトーキチ、
ナツミの危機に間に合うのか!?

31
EVENING KC

軍鶏

31

EVENING KC

たなか亜希夫

イブニングKC

軍鶏

31

たなか亜希夫

講談社

サキコにも妹にも手は出させねえ、ケリをつけてやる。

軍鶏

EVENING KC

31

Scanned & Typeset by GGpX
Translated by oxymoron
Proofread by schizo
Edited by joud & rula
Quality Checked by Chuuka & GGpX
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

Shamo 31

CONTENTS

Chapter 99 Kouhei Fujiyoshi 5

Chapter 100 Dark Gray 25

Chapter 101 Sound of Tides 45

Chapter 102 Gathering Clouds 65

Chapter 103 Weapon 85

Chapter 104 Rusty Sword 107

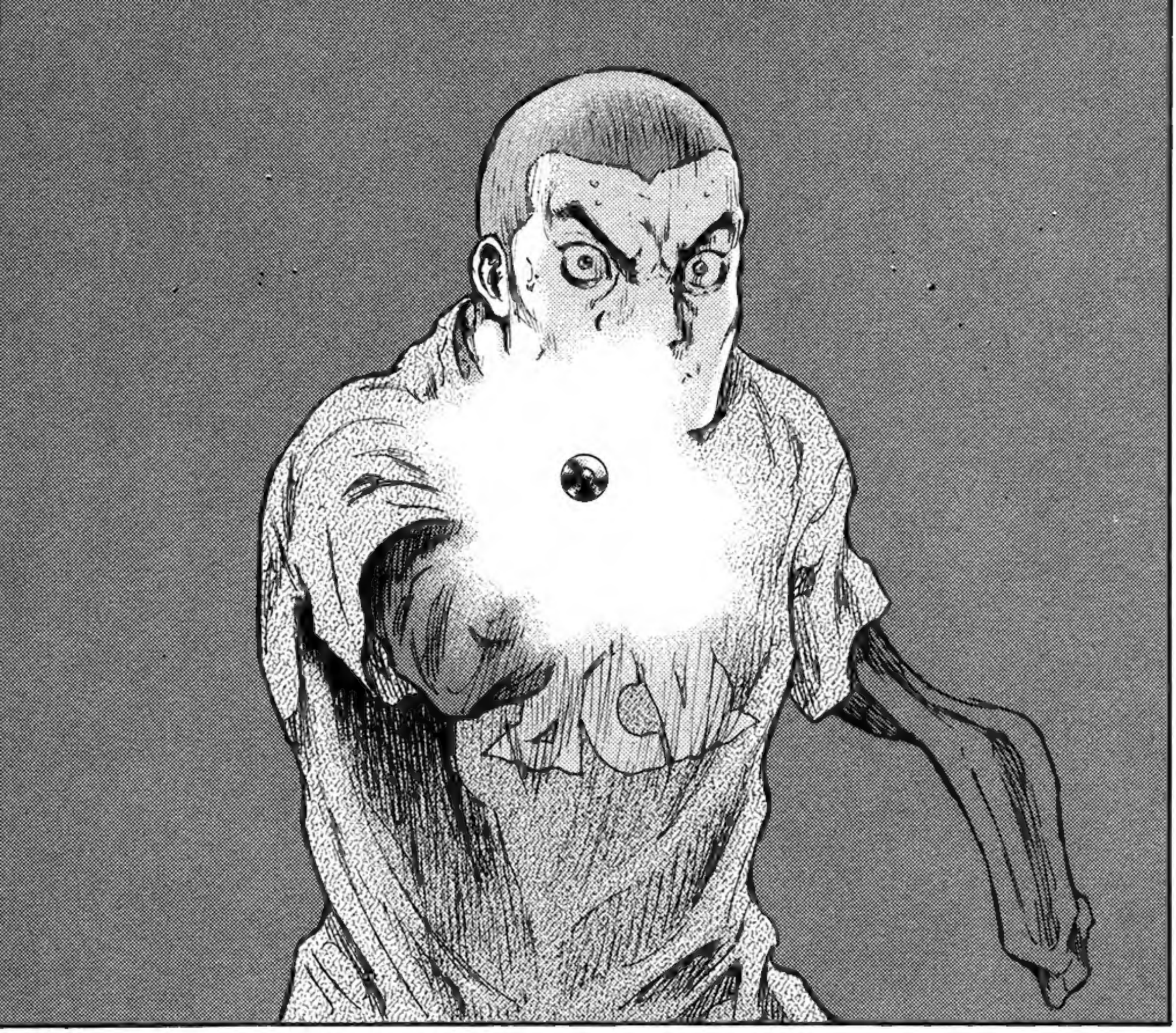
Chapter 105 Bamboo Thicket 127

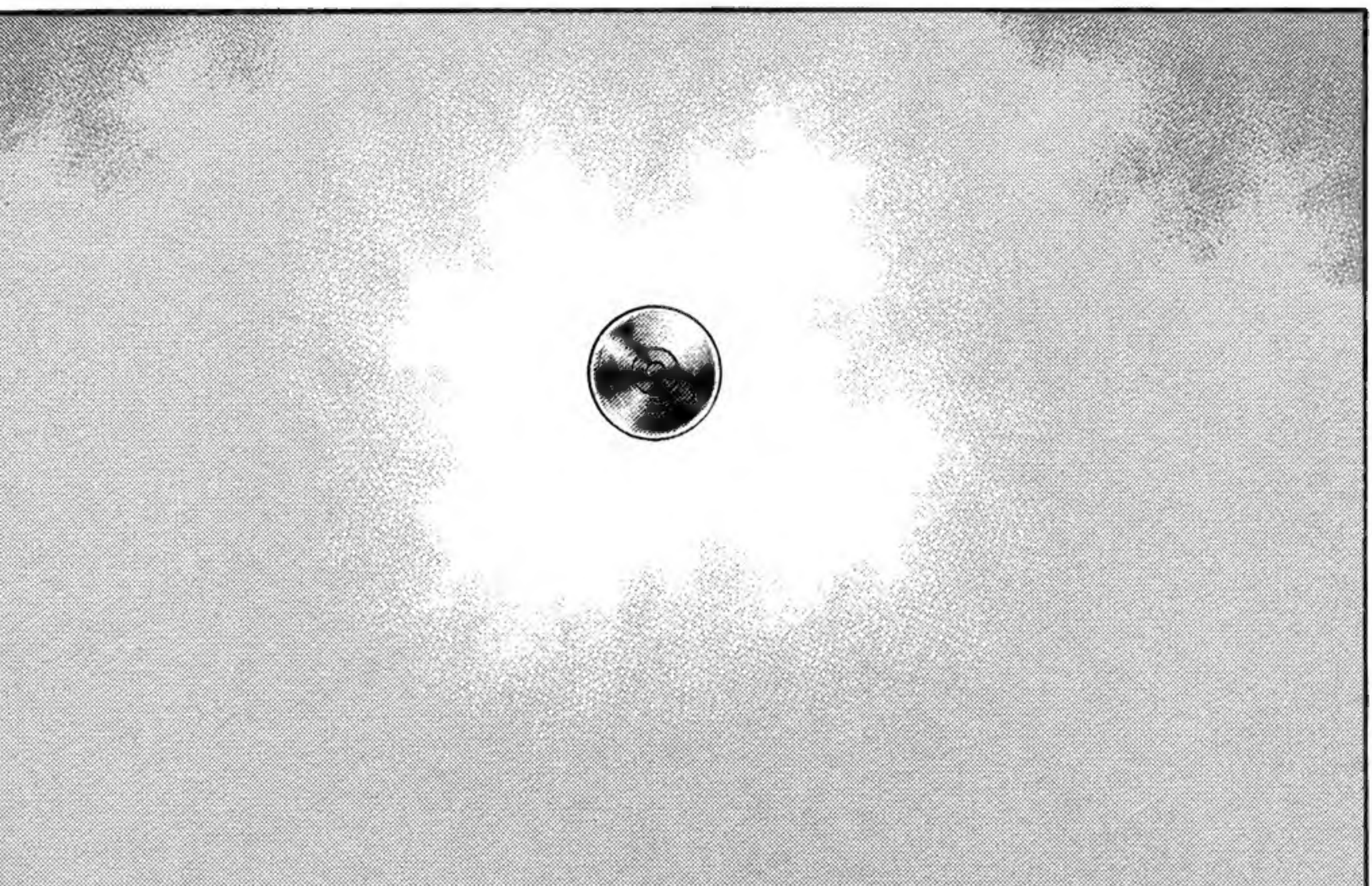
Chapter 106 RN-2 147

Chapter 107 Slash and Crush 167

Chapter 99

Kouhei
Fujiyoshi





12

LICKY?

WHAT'S THE MATTER!?

LICKY?

WOOF

WOOF

Woof!

Woof!

Woof!

Woof!

LICKY, ARE YOU GOING HOME?

WAIT FOR ME.

EH?

NUOH!

NUH!

NGH!!

HYAAA AAGH!

YOU WILL NEVER DIE!!

GO! IM-MORTAL MAN!!

YOU'RE IM-MOR-TAL!!

KUH!

SAFE!

HAH

HAH

I GOT IT, BIG BRO!!

PUNISH THE WATCH-DOG!!

OWAH!!

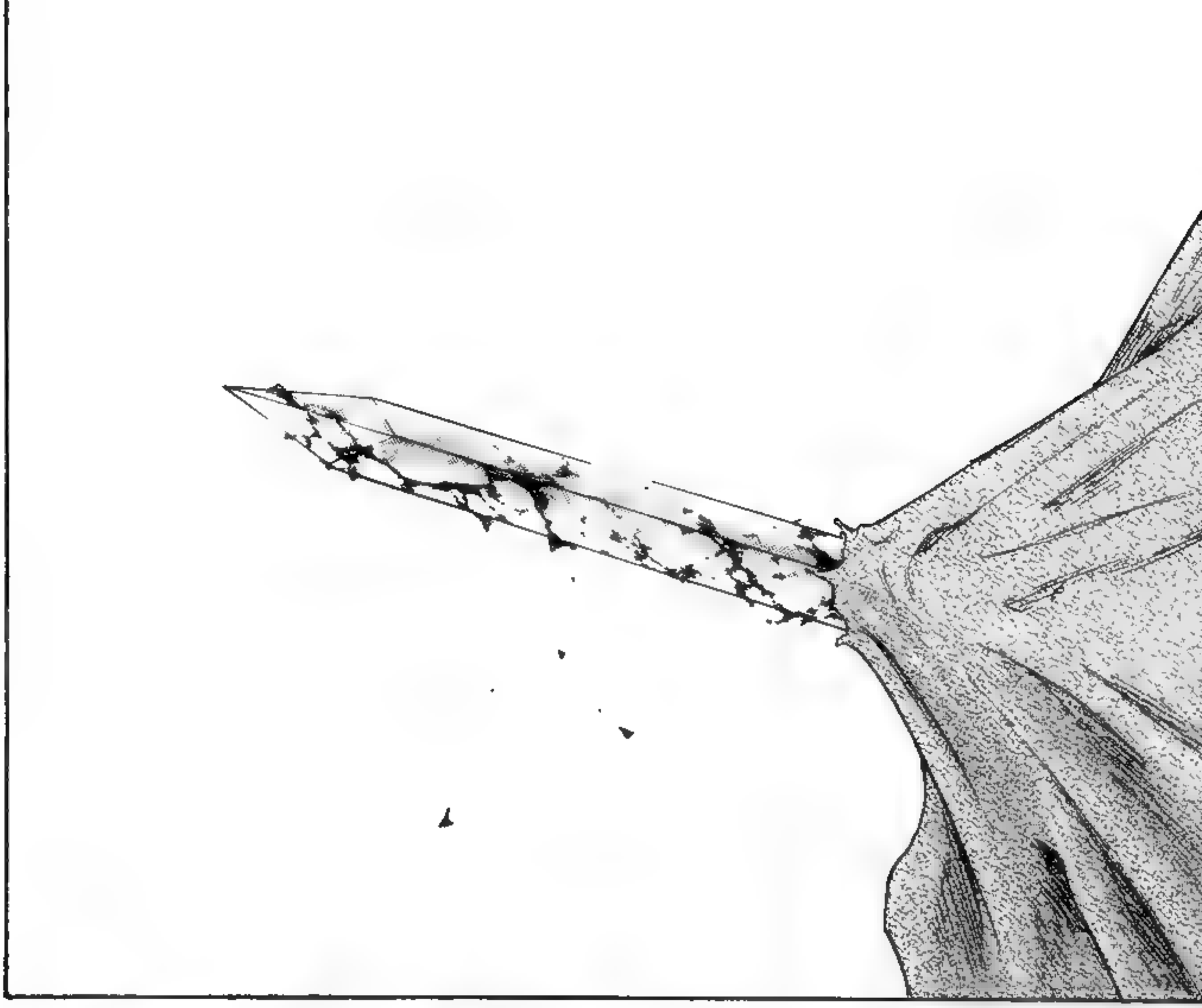
ガ″

″

″

THIS HURR RRTS!

!!



Chapter 99: End

Chapter 100 Dark Gray

R...
RYOU...

HAH

HAH

GAHH!!

NO MATTER WHAT, I'M GOING TO PROTECT NATSUMI-CHAN...!!

カチ

"

"

GUH!!

NUAH!!

SAFE!

GOT IT!!

HAH

HAH

I FUCK-ED... UP.

R...

RYOU...

BIG BRO, IT HURTS!

OHH...

!!

.....

Woof!

Woof!

Woof!

Woof!

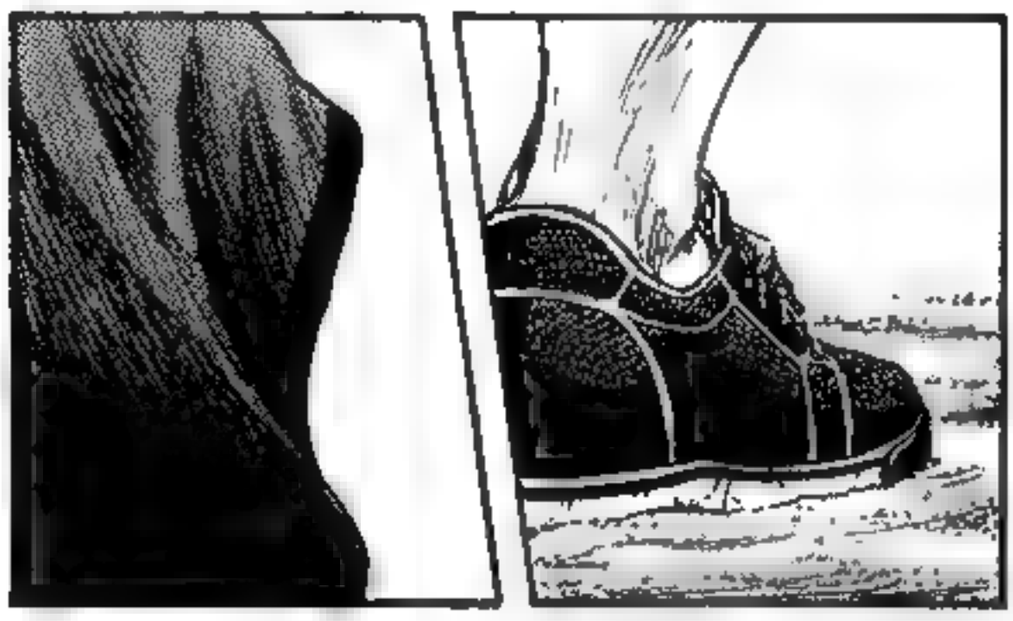
AH!

AH!

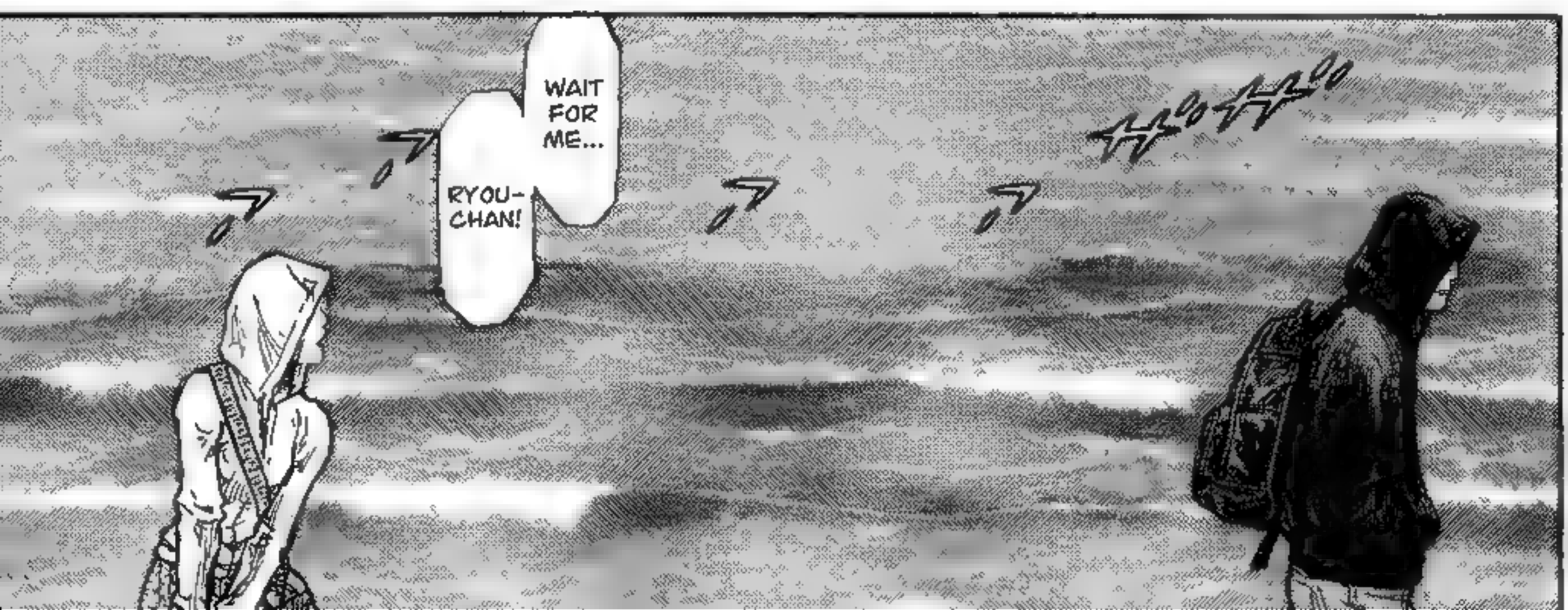
GET AWAY, NA-TSUMI-CHAN!!

RUN AWAY!

I WOULDN'T MIND YOUR HELP CARRYING THIS, YOU KNOW...
RYOU-CHAAAAAAN!



.....


WAIT FOR ME...
RYOU-CHAN!

GET AWAY, QUICK...!

NA... NATSUMI-CHAN...

TOUKICHI... SAN?

.....

Woof.

CATCH HER NOW!!

THAT'S RYOU NARU-SHIMA'S LITTLE SISTER!!

HMM?

.....

YOU DON'T LOOK GOOD.

WHAT'S WRONG?

.....

BIG BRO...

.....

Grrrr!

Grrr

Woof!

Woof!

I'M AFRAID OF DOGS!!

EEEK!!

SO YOU'VE BEEN AFRAID OF DOGS SINCE THEN...

AH, A WILD DOG BIT YOU IN THE BUTT WHEN YOU WERE YOUNG.

YOU'RE AFRAID OF DOGS?

I CAN'T! I CAN'T!!

I'M SCARED OF DOGS!

I'M SCARED OF DOGS!

Woof!

Woof!

LEAVE IT TO BIG BRO.

Woof!

Woof!

HUMANS ARE YOUR MASTERS! DON'T YOU DARE DISOBEY THEM!

SHUT UP, YOU DAMN PUPPY!

G... GET AWAY...

LICKY...

GRR

LICKY!

!!

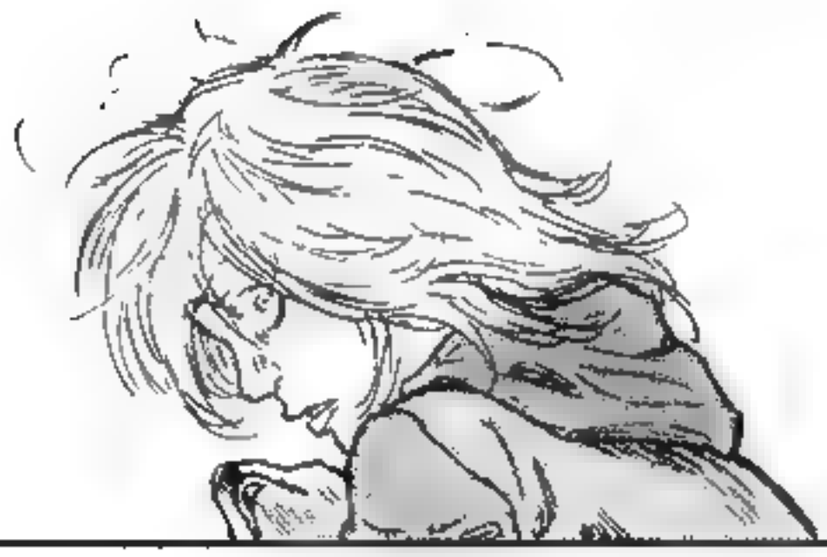
Woof!

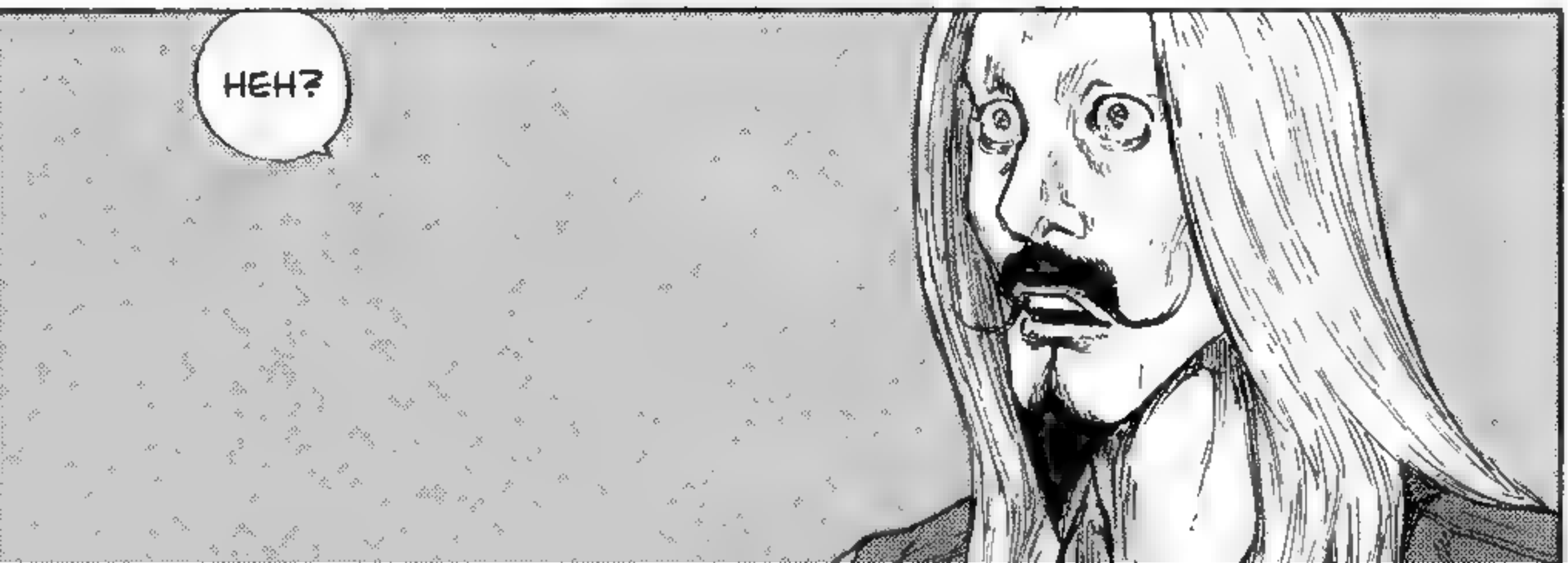
UMM...

COME WITH MEEEE!

NATSUMI NARU-SHIMA-CHAAAAN!

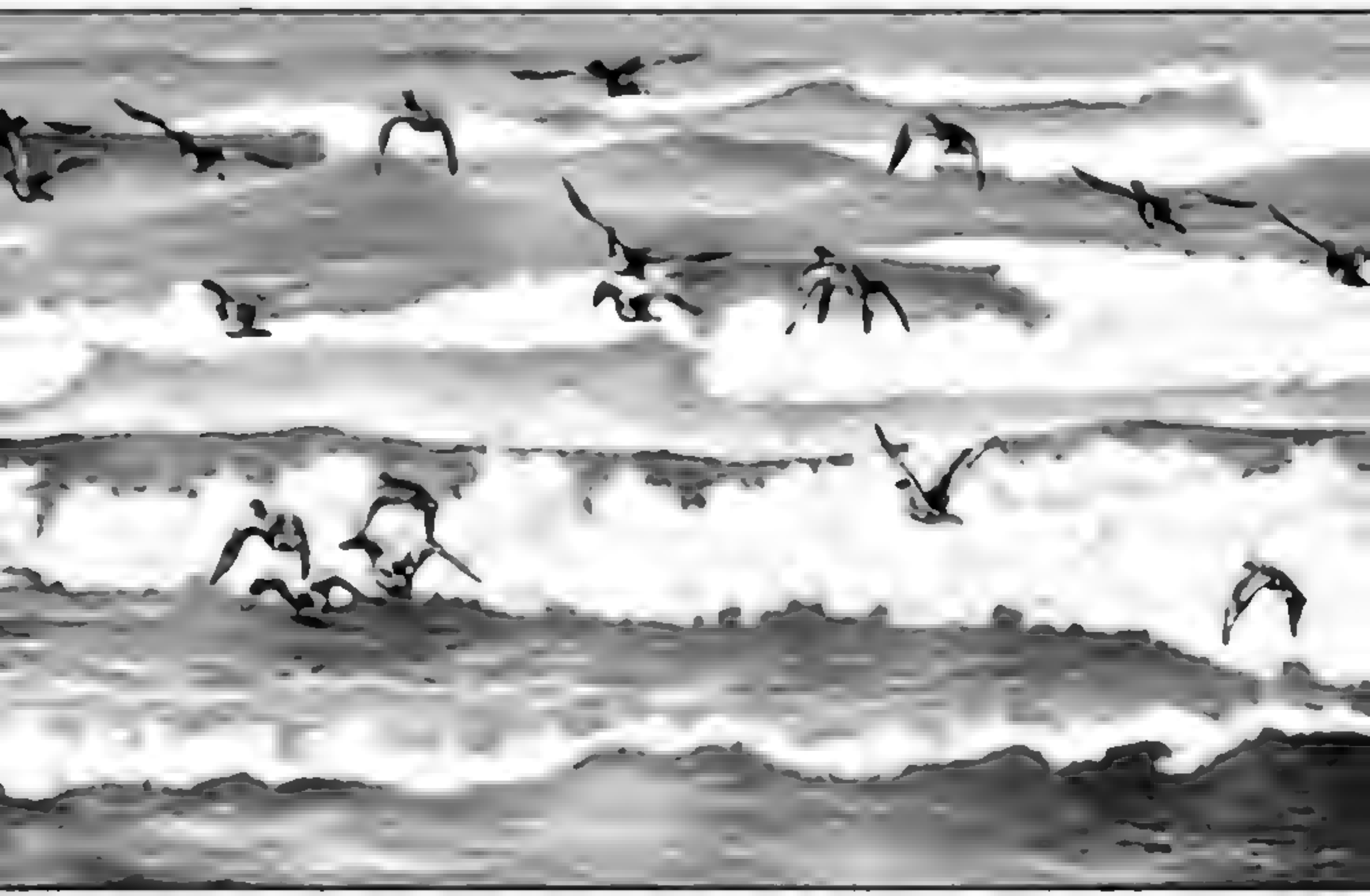
IF YOU DON'T COME WITH ME, I'LL SHOOT IT.




HEH?

Chapter 100: End

Chapter 101 Sound of Tides



WHY DO YOU ALWAYS APPEAR AT THE WORST TIMES!?

RYOU NARU-SHIMA!!

HIE!

HIE!

Woof!

Woof

!!

HIE!

4"

TOUKICHI!!!

HANG IN THERE!

TOUKI-CHI!!

HEY!!

HAH

HAH

TOUK-
ICHI!!

AM I
DREAMING...?

RYOU...
IS HERE...

TOUK-
ICHI!!

HAH...

HAH

HAH...
E... EH?

I'M AT
XX!

I
NEED AN
AMBU-
LANCE!!

DON'T
TALK!!

WHAT... ABOUT NATSUMI-CHAN AND LICKY?

THE AMBU-LANCE IS ON ITS WAY!!

TOUK-ICHI!!

DON'T WORRY, THEY'RE FINE!

RYOU...

THAT'S GOOD...

...I SEE.

HANG IN THERE.

SUPER ANGRY.

OOHH! HE'S ANGRY.

WE'RE GONNA DECIDE ON A PLACE AND TIME.

I EVEN GOT SHOT!

DON'T LOOK AT US LIKE WE'RE THE BAD GUYS! HE FIRED AT US FIRST!!

TO SETTLE THIS.

HMM? PLACE AND TIME?

WE'RE GOING...

DON'T YOU EVER TOUCH SAKIKO OR MY SISTER.

SINCE YOU'RE WILLING TO GO THAT FAR.

ALL RIGHT.

BIG BRO...?

NGH ...

IT REALLY HURTS!

WE WERE INJURED TOO. BOTH SIDES ARE INJURED TODAY, SO WE'LL CONSIDER THIS MATCH A DRAW.

YEAH, WE'LL DO IT!!

WHEN THAT TIME COMES, WE'RE GOING TO TAKE CARE OF YOUR CRAP!!

OKAY, BIG BRO.

ALL RIGHT, LET'S GO HOME.

ナナナナ!!

MYA... KKOI

I'VE FALLEN FOR YOUUU!

♪♪♪

BIG BRO, I'M SORRY, BUT IT HURTS SO I CAN'T SING.

YOU'RE HIS... YOUNGER SISTER, RIGHT? I'M... UMM...

.....

JUST LIKE THAT...

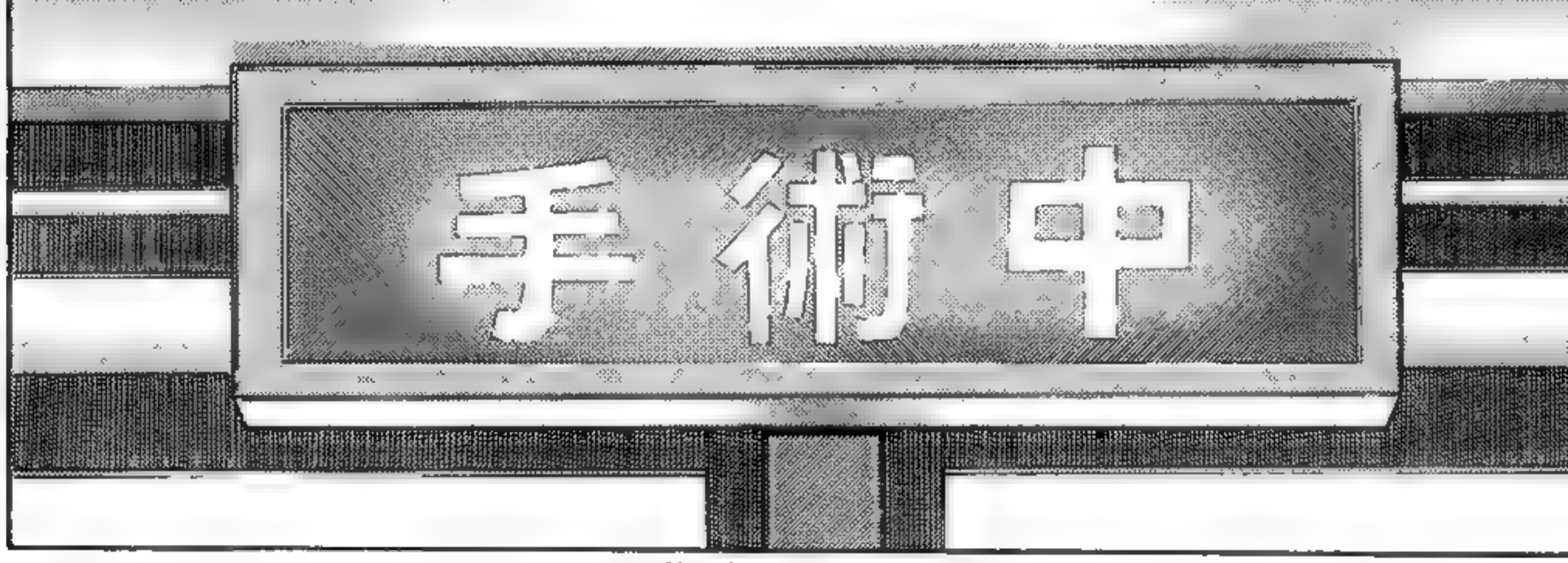
EH... AH...

RYOU-CHAN!!

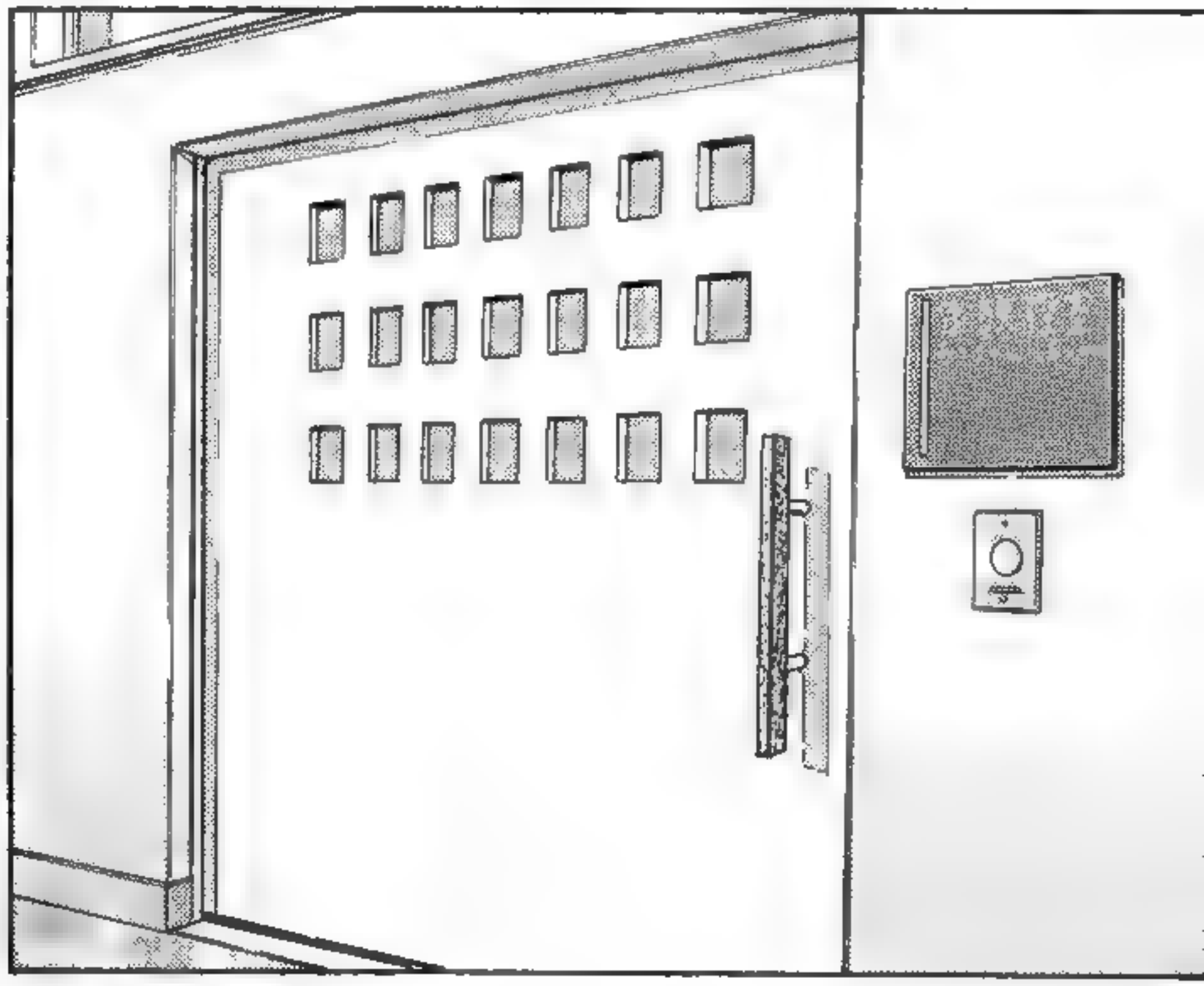
I'LL LEAVE MY SISTER WITH YOU!!

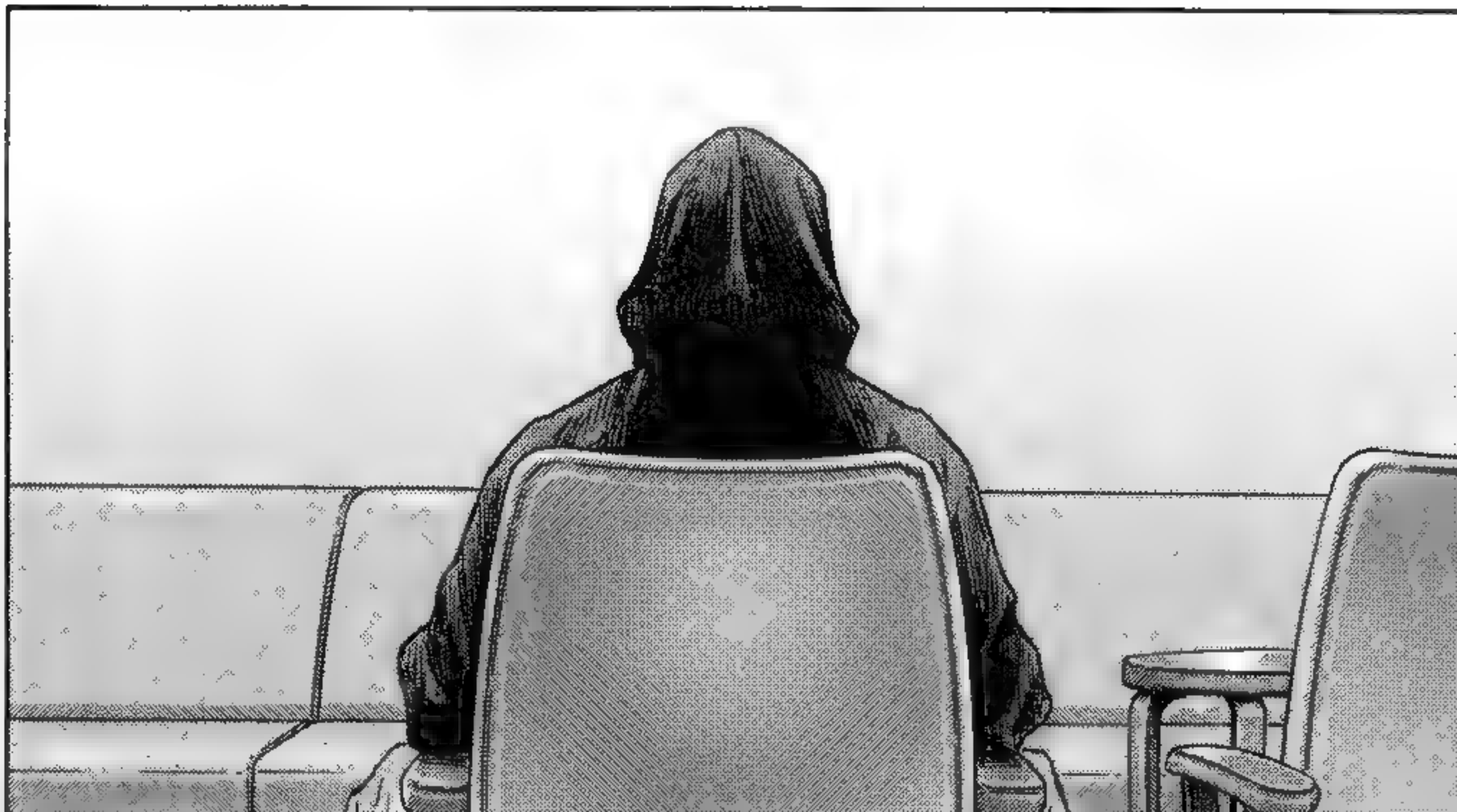
NA-TSUMI...

術室



Sign: In surgery





UMM...

Y... YOUR DOG IS CUTE...

70

YOU'RE A GOOD PERSON.

LICKY SAID,

Arf!

I SEE.

LICKY...?

THANK YOU, LICKY-CHAN.

AH...

DON'T DIE...
TOUKICHI...

手術室

手術中

Chapter 101: End

Chapter 102 Gathering Clouds

CLATTER

HOW IS TOUK-ICHI!?

.....

DAMN YOU, DID YOU LET TOUK-ICHI...!?

DON'T TELL ME!?

.....!!

UGH... GAH!!

WHAT DID YOU DO TO TOUKICHI!?

KUH!

HOW IS TOUK-ICHI!?

KAH!

HOW AM I GOING TO TALK...

GET YOUR HANDS OFF...!

HOW'S TOUK-ICHI!?

KUH... THAT PATIENT...

YOU'RE GONNA PAY IF SOMETHING HAPPENS TO TOUKICHI!!

DAMN YOU!

HE'S STILL ALIVE.

I SEE... THAT'S GOOD...

LIKE I'D LIE TO YOU.

R... REAL-LY!?

KUH!

TOUKICHI...

THAT'S GOOD—

YOU BRAT!!

HOW IS THAT GOOD!?

.....

THE FIRST THING YOU WERE SUPPOSED TO SAY WAS THANK YOU!!

YOU REALLY HAVE NO MANNERS, JUST GRAB-BING MY COLLAR LIKE THAT!

SORRY...

I DIDN'T HEAR A THING!!

WHAT DID YOU SAY!?

HUUUH!?

YOU MUST'VE GROWN UP WITHOUT KNOWING WHAT GRATITUDE IS.

HMPH! IT'S UNDERSTANDABLE THAT YOU DON'T NOW HOW TO SAY SORRY.

WE HAVE AN OBLIGATION TO SAVE EVERY LIFE...

EVEN A FOOL WHO TREATS HIS LIFE LIKE SHIT.

SHUT UP AND LEAVE ME ALONE.

I DO WANT TO LEAVE YOU ALONE.

GEEZ!

IT'S UNBEARABLE.

THEY'LL BE HERE SOON.

IT'S GONNA TAKE MORE THAN ONE NIGHT FOR HIM TO WAKE UP FROM THAT, ANYWAY, SO YOU SHOULD JUST LEAVE.

AH.

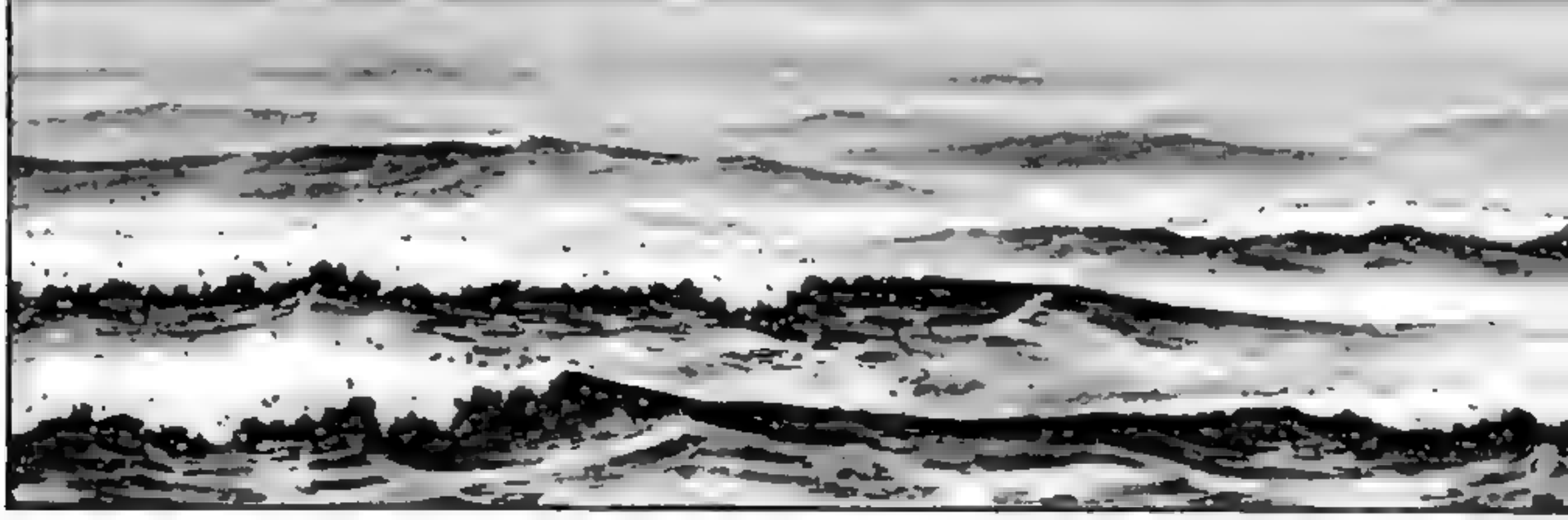
I'M OBLIGATED TO REPORT IT TO THE POLICE.

THAT PATIENT'S WOUND CLEARLY WASN'T CAUSED NATURALLY.

SEE YA, YOU RUDE PUNK.

AH, I'M TIRED.

ONE MONTH
LATER—



PLEASE TREAT ME WELL.

SHE ISN'T.

Arf!

RYOU'S GIRL-FRIEND!?

YOU TWO WERE JUST FLIRTING, WEREN'T YOU!?

T-THAT FEELING...!?

HEHE!

DON'T SAY THAT.

ARE YOU GONNA BE ALL RIGHT?

THOSE TWO ARE COMPLETELY NUTS.

BROKEN HEART, BROKEN HEART.

BUT RYOU,

YEAH, LET'S GO!!

WELL THEN, LET'S GO!!

WELL, WHERE ARE WE GOING?

UWA HAHA HA!!

EVERY STRONG HERO...

BIG BRO, WHAT DID YOU REALIZE?

I JUST REALIZ-ED!!

IT'S A CONCLUSION I'VE REACHED AFTER MUCH RESEARCH.

EVERY STRONG HERO HAS A KATANA!!

HAS A KATANA!!

A KATANA?

UHA HAHA HAAH!!

I SEE, SO THAT'S WHY YOU'VE BEEN READING SHOUNEN DUMP*!

*T/N: Parody of a Japanese manga magazine called Shounen Jump.

YOU'RE GOING TO CUT RYOU NARUSHIMA INTO PIECES WITH THE STRONGEST KATANA!!

WE'RE GOING TO GET THE BEST KATANA, ONE THAT'S SUITABLE FOR A HERO LIKE YOU.

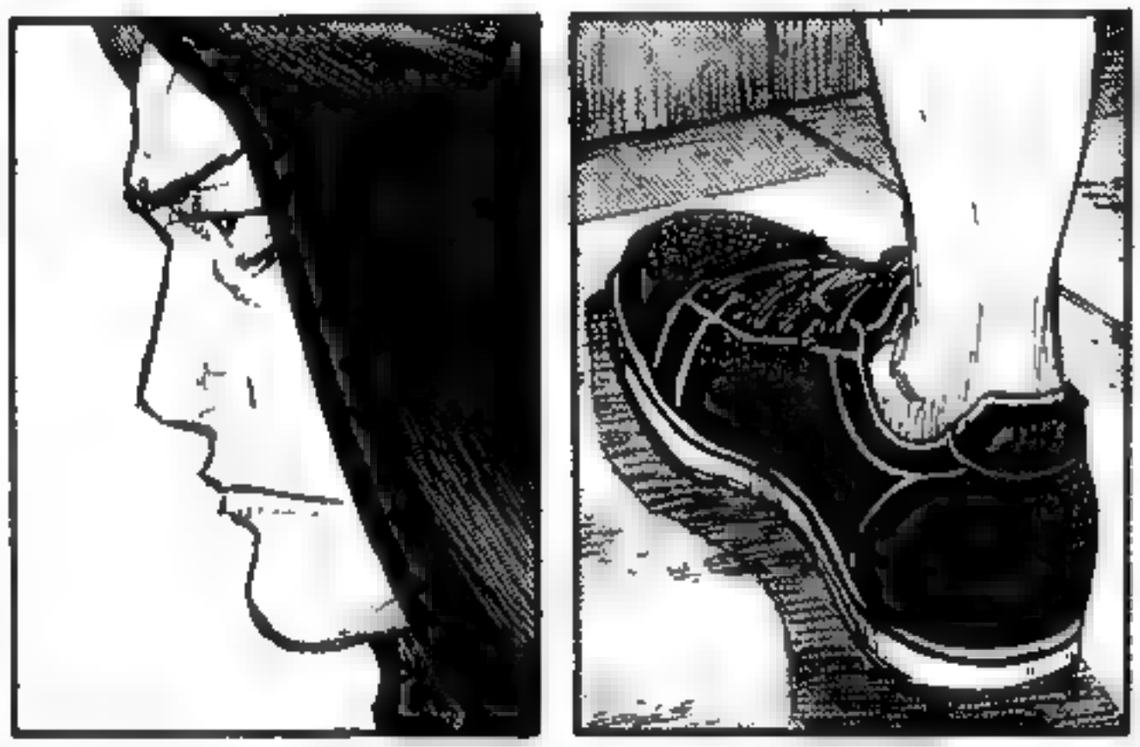
YOU'RE THE HERO!

I'M THE HERO!!

HOORAY!

寒河江

Sign: Sagae



W...
WHOOAA!!

YES...

W...
WHAT IS
THIS!?

RYOU NARU-SHI-MA!?

R...

THIS IS MY HOUSE! LEAVE!!

YOU CAN'T COME HERE!!

WHY ARE YOU HERE!?

WHY...

DON'T BE SO MEAN.

AREN'T YOU ONE OF THE MEMBERS OF BANRYUUKAI KARATE'S BLACK DOGIS?

ANYWAY, JUST LEAVE!

THEY AREN'T INTER-ESTED IN MARTIAL ARTS.

MY FAMILY DOESN'T KNOW ANYTHING ABOUT IT!!

THAT WAS A SPECIAL OCCASION!

HMPH.

CONSIDERING HOW WIDELY IT WAS BROADCASTED, HOW CAN YOUR FAMILY NOT KNOW ABOUT IT?

S-STOP!!

AHHH!!

HE'S KEEPING A SE-CRET!

MAAAMM! YOUR HUSBAND!

SO WHAT DO YOU WANT FROM ME?

HAH

C-COME HERE!!

……!!

YOU SPECIALIZE IN "WEAPONS", RIGHT?

ARE YOU INTERESTED?

Chapter 102: End

Chapter 103 Weapon

HOW MANY PEOPLE ARE YOU UP AGAINST?

WHAT KIND OF FIGHT IS IT GOING TO BE?

WELL, THEY'RE CRAZY.

JUST TWO?

T... TWO?

TWO.

SO WE MUST ANTI-CIPATE EACH AND EVERY POSSIBLE CIRCUMSTANCE...

SINCE THEY AREN'T MARTIAL ARTISTS, IT'S HARD TO PREDICT THEIR MOVES.

WHAT KIND OF WEAPON WOULD YOU LIKE TO USE?

HMM... SO.

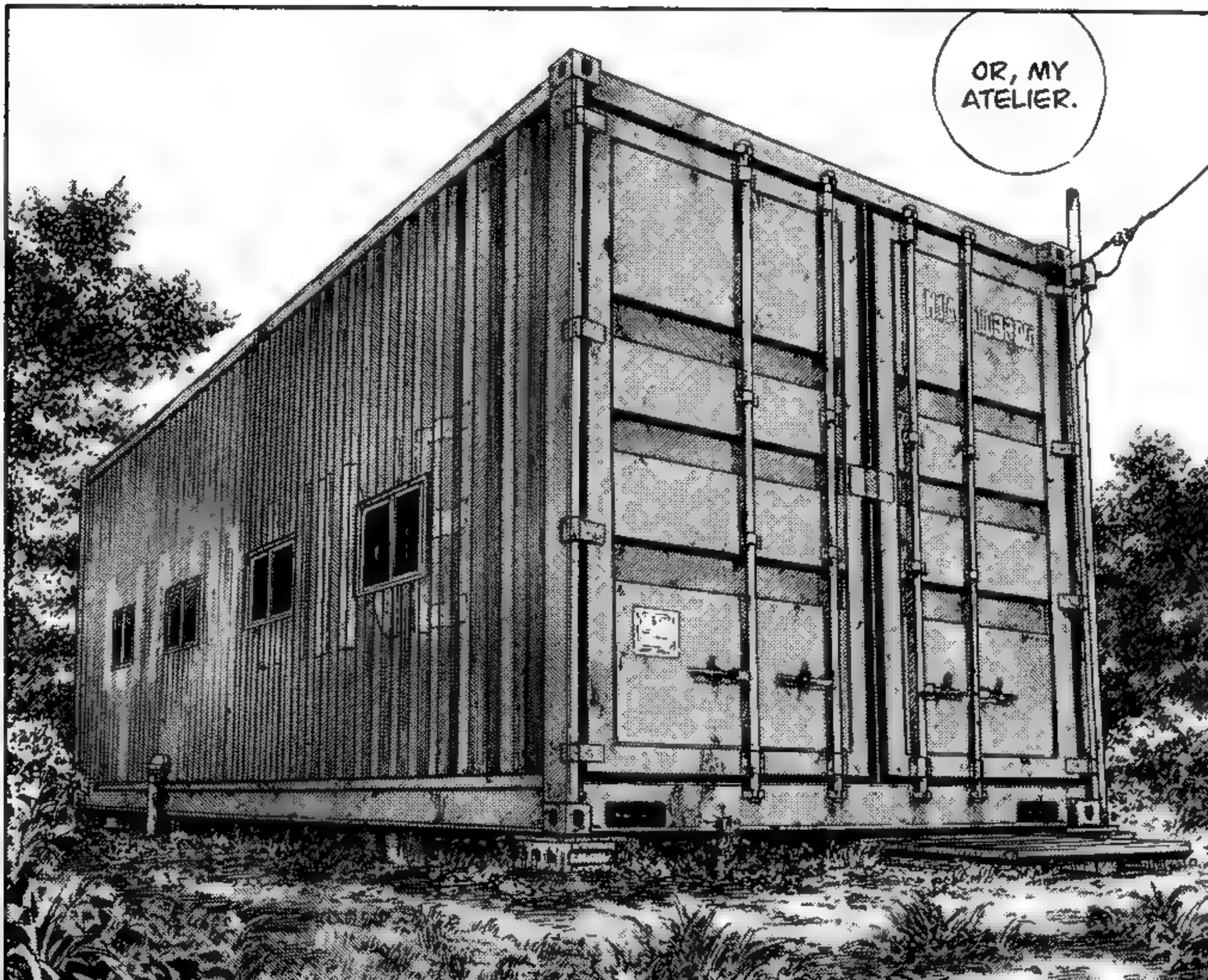
YOUR FACE GIVES ME THE CREEPS.

50

WHAT KINDS DO YOU HAVE?

EVERYTHING YOU CAN IMAGINE.

THIS IS MY STUDIO...
WHAT IS THIS PLACE?


OR, MY ATELIER.

ｶﾞ

ｺﾞ

ﾊｯ

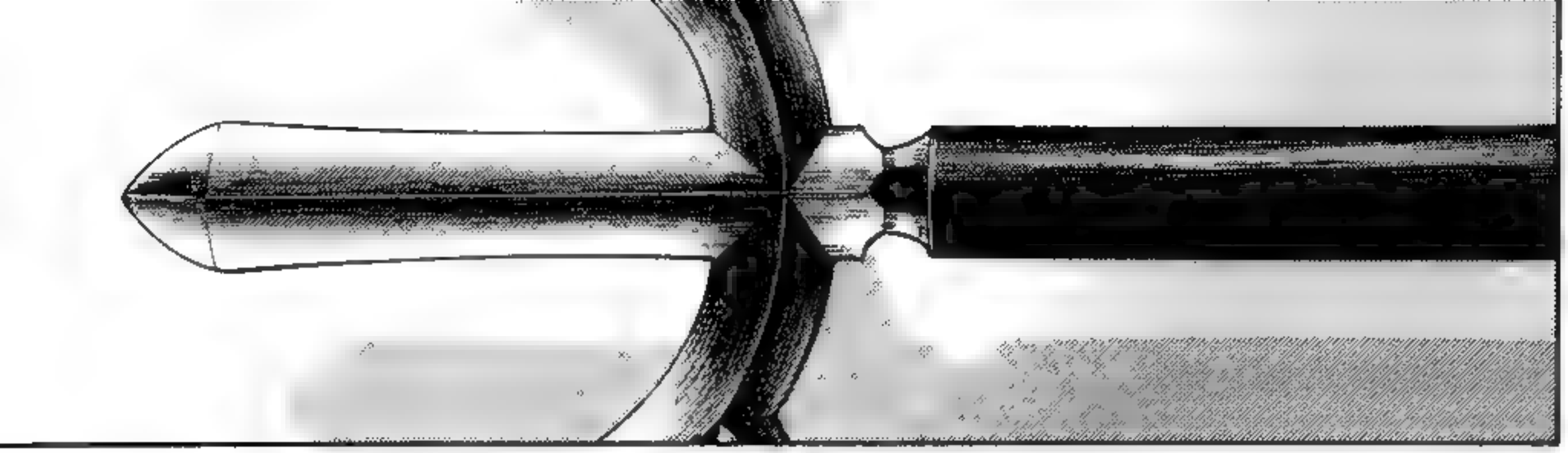
!

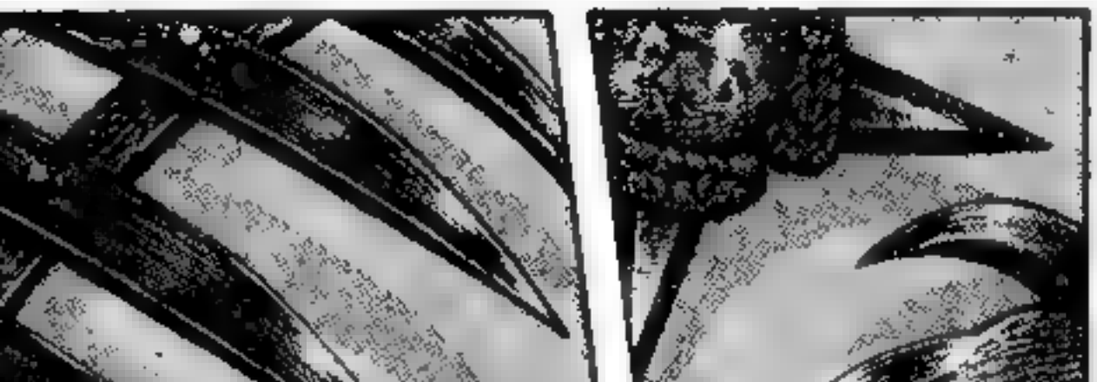
WELL...

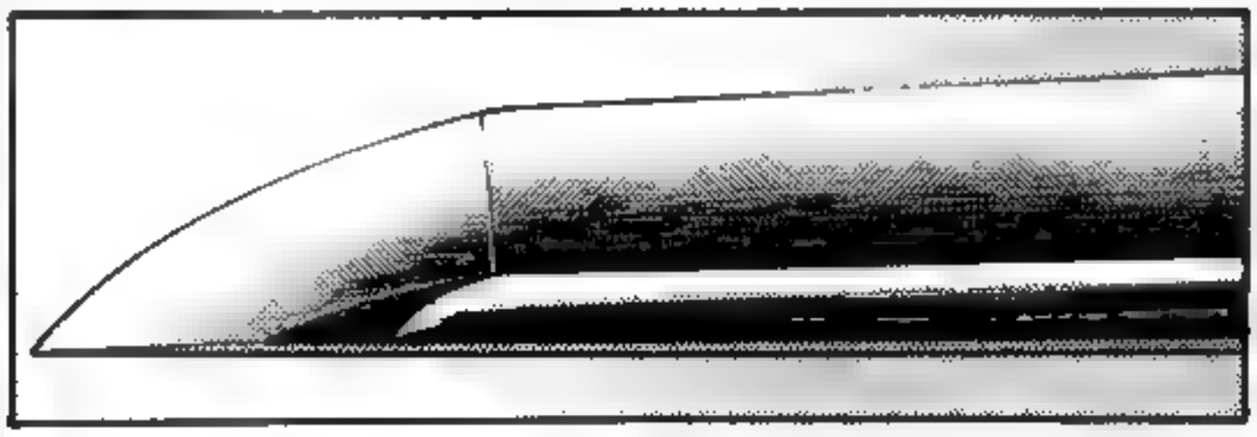
CHOOSE WHATEVER YOU LIKE.

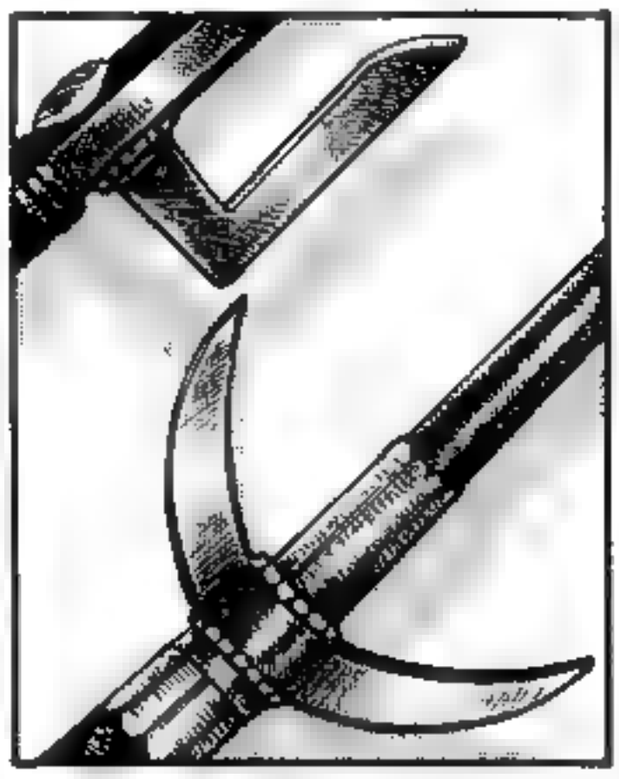
I GOT THEM THROUGH MY CONNECTIONS AS A FORMER MEMBER OF THE BLACK DOGS

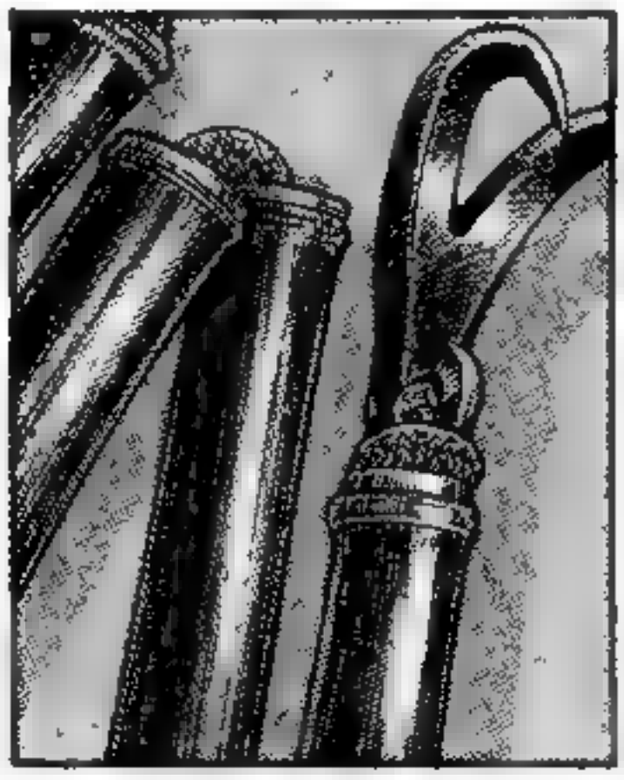
...WHAT AN OTAKU.



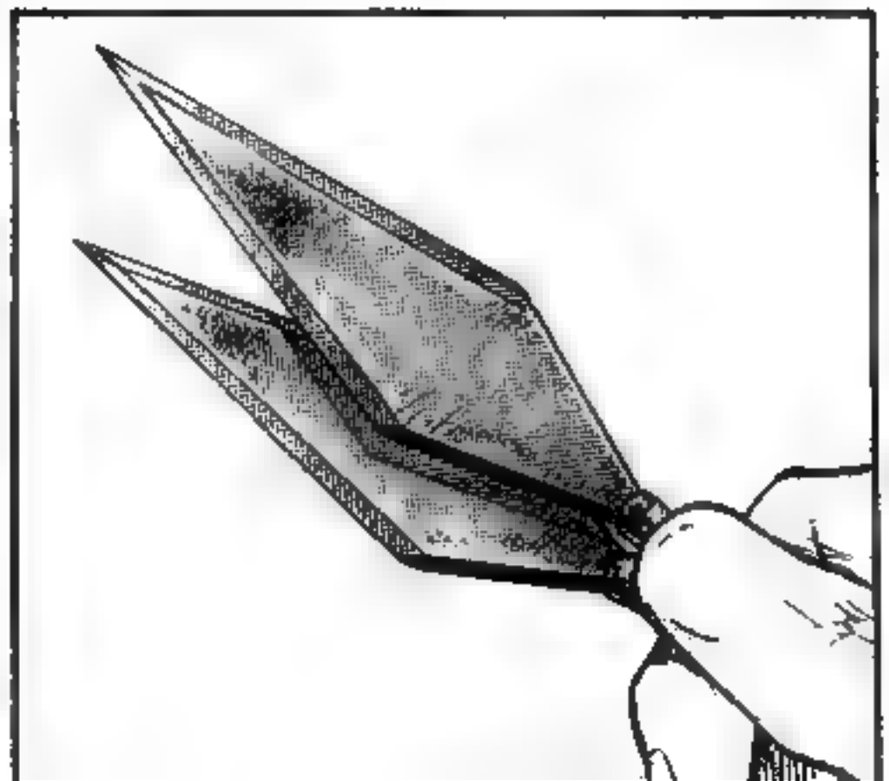


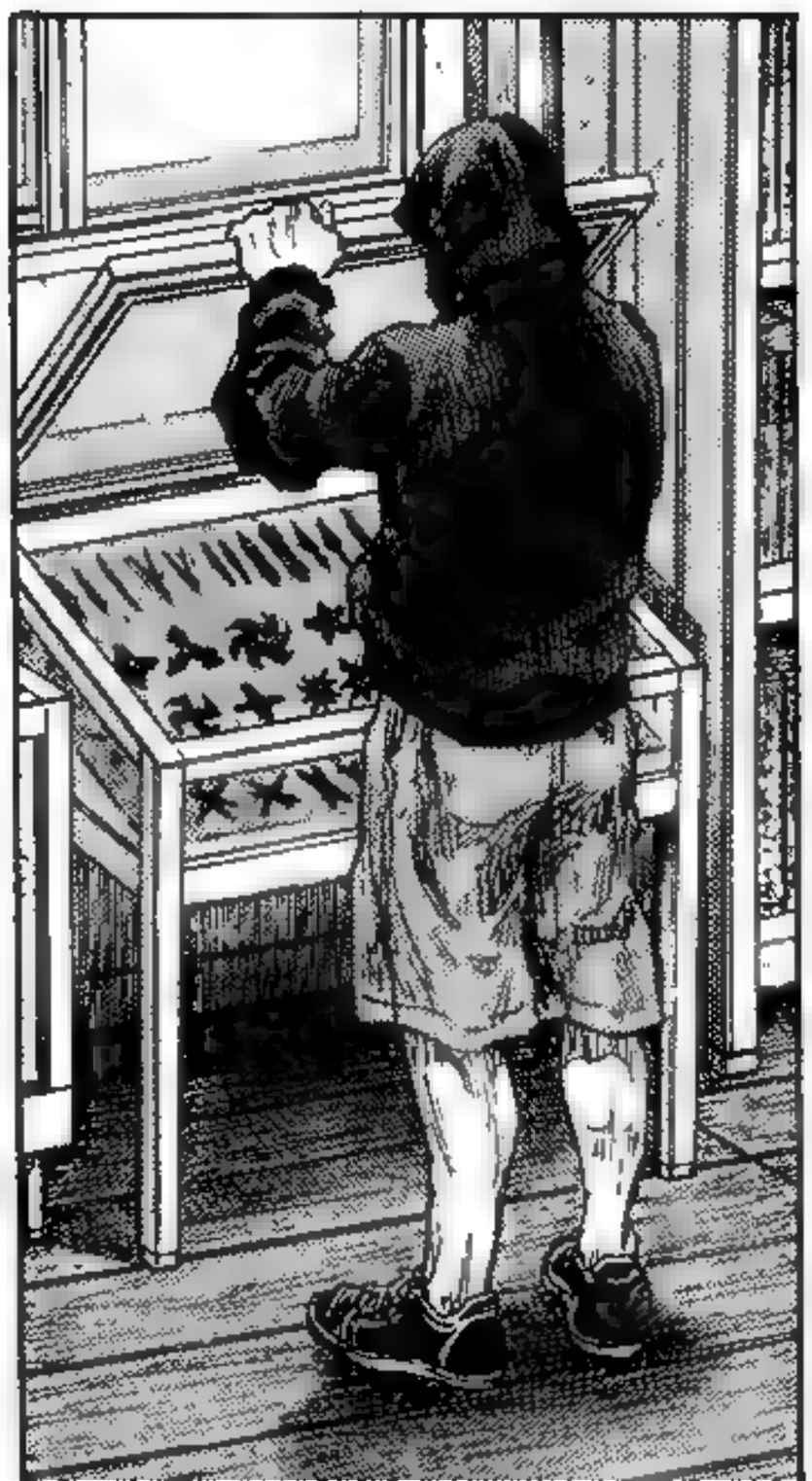






THOUGH I DO RECOMMEND THIS.





THIS WEAPON CAN BE PRETTY STRONG DEPENDING ON HOW YOU USE IT.

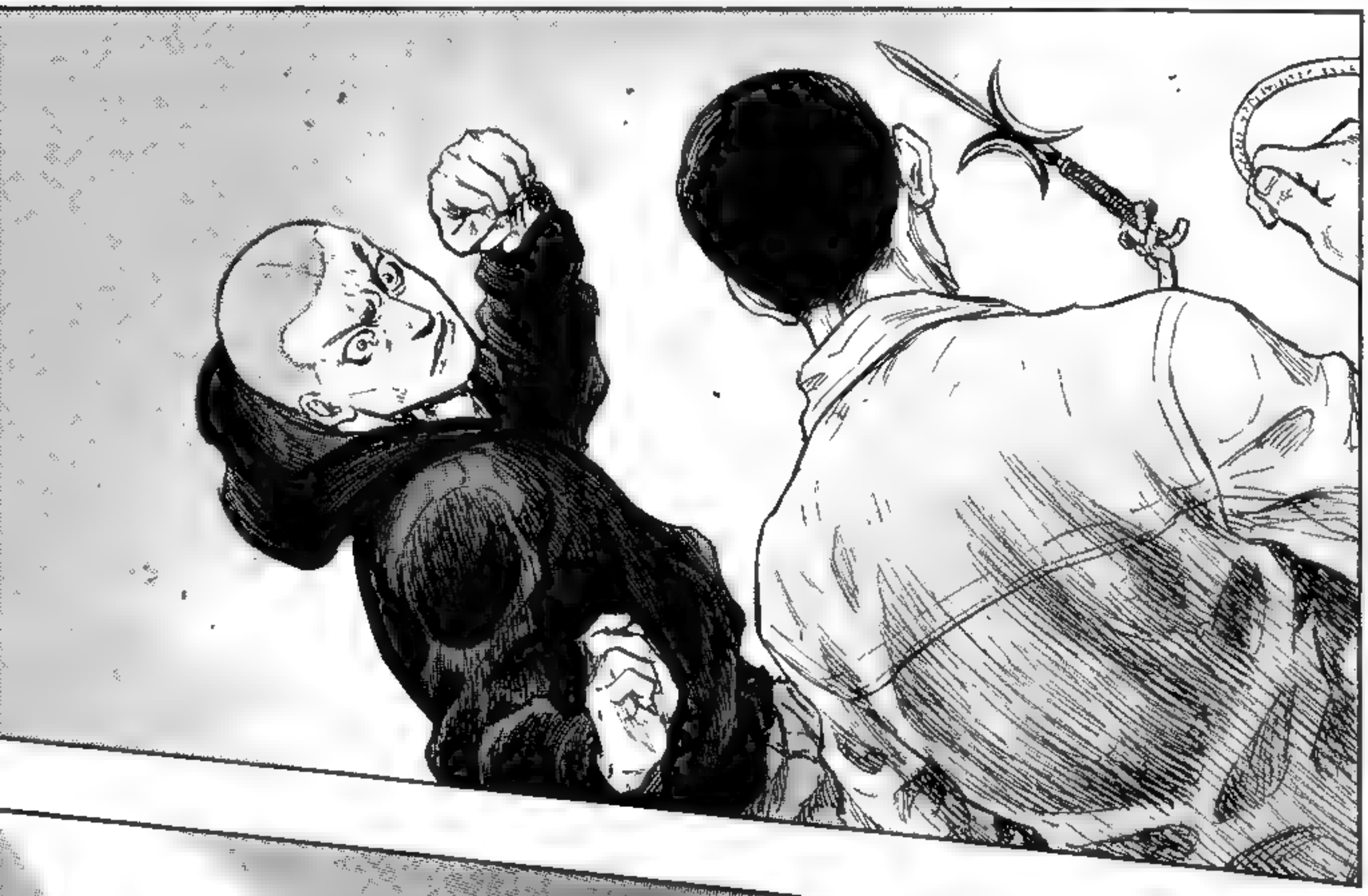
JUST LIKE THIS...

WHAT ARE YOU TRYING TO...!!

!!

94

DAMN YOU!!



!!

NGH!!

EH?

YOU TOOK ONE OF THOSE WITHOUT ME NOTICING.

RYOU NARU-SHIMA...

!!

NOPE, I TOOK TWO.

HA...
HAHA.

I...
HAVE OTHER
RECOMMEND-
ATIONS AS
WELL...

Chapter 103: End

Chapter 104 Rusty Sword

THERE'S NOTHING LEFT HERE.
WHAT DO YOU WANT NOW?

DIDN'T YOU GUYS TAKE EVERYTHING ALREADY?

WE JUST TOOK WHAT YOUR FOOLISH SON OWED US.

THAT'S RUDE.

UMM?

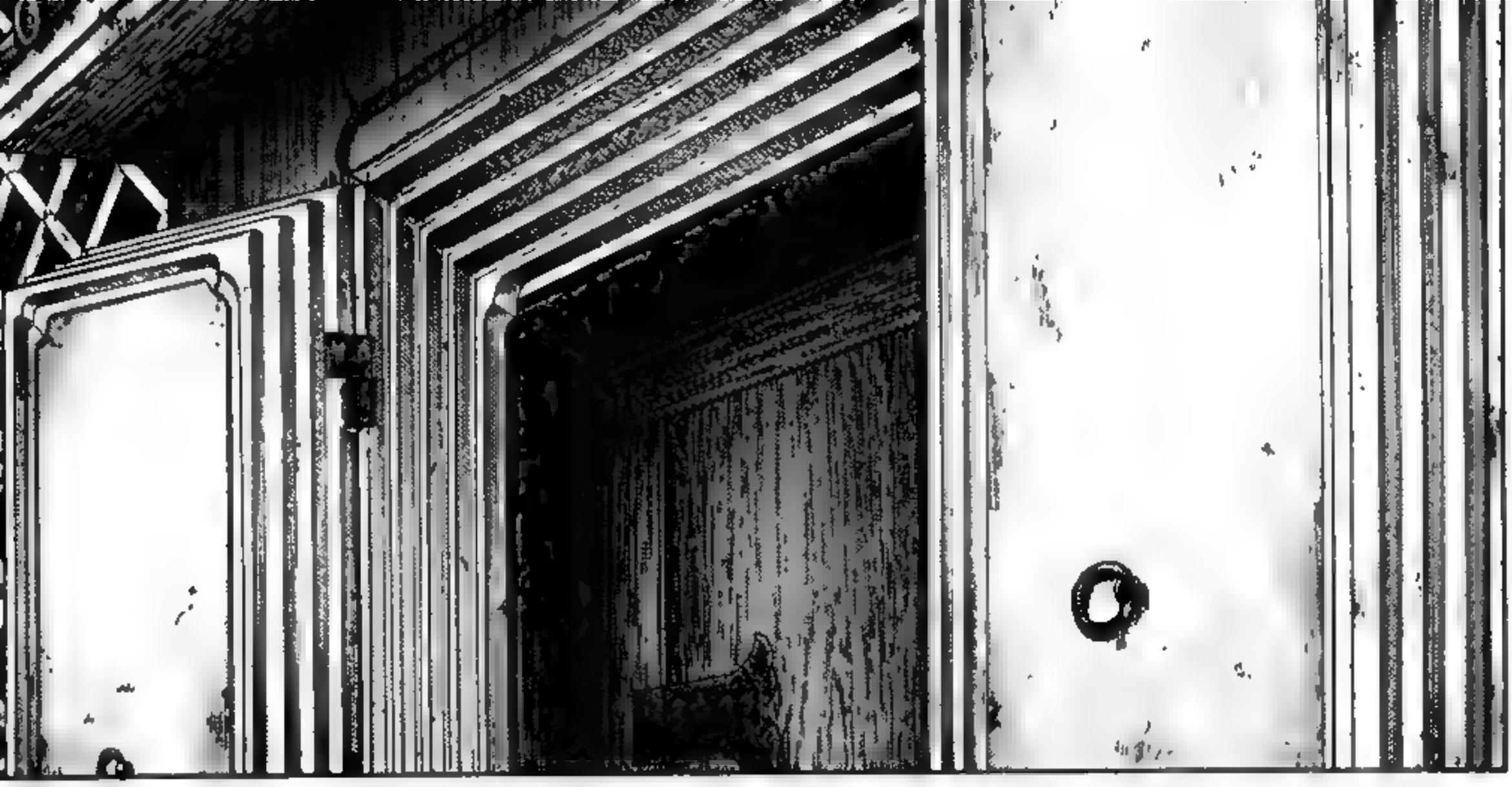
.....

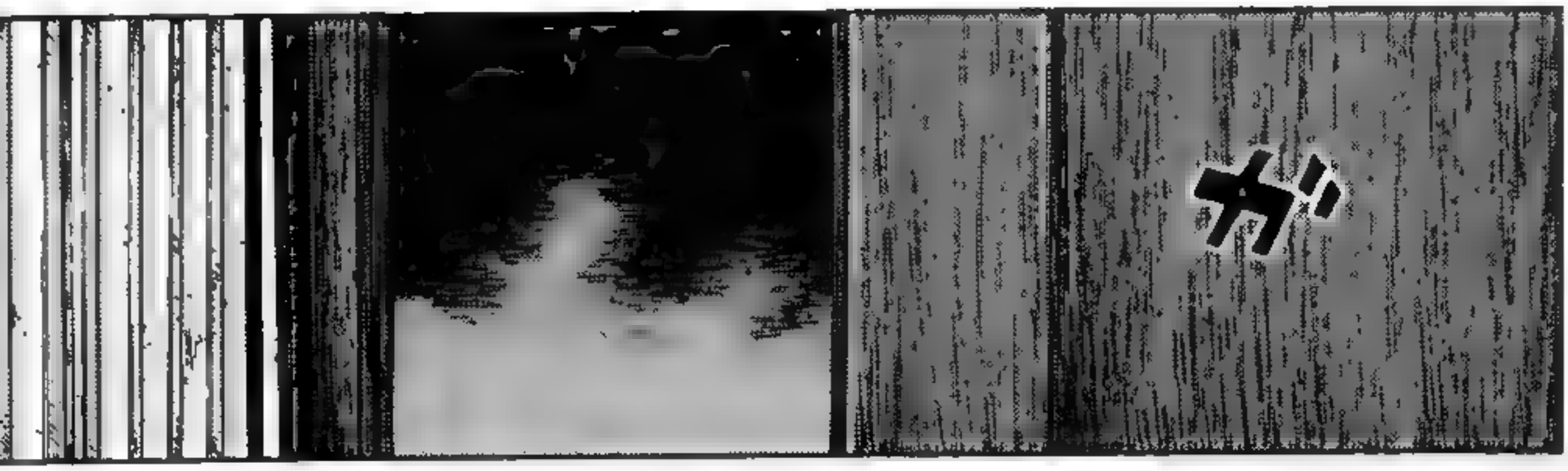
IF YOU'RE GOING TO HATE SOMEONE, HATE YOUR STUPID SON.

OPEN YOUR STOREROOM FOR US.

WELL, GRAMPS, WE'VE COME HERE WITH A DIFFERENT PURPOSE THIS TIME.

STORE-ROOM?




AH

HEY, BIG GUY, GET ME IN THERE TOO.

HMM?

HERE YOU GO.

WHY DO I HAVE TO?

HMMM...

BIG BRO, WHAT ARE YOU LOOKING FOR?

HMMM...

YOH!

KUH!

KUH!

WHERE WAS IT...

DIDN'T YOU TAKE ALL THE VALUABLES WE'VE GOT?

ARE YOU PLANNING TO TAKE SOMETHING ELSE?

.....

A METAL PLATE?

A METAL PLATE THAT'S ABOUT THIS LONG.

THAT WILL BE YOUR SWORD!

AFTER LOOKING IT UP CAREFULLY, IT ISN'T AN FARMING TOOL, BUT A SWORD.

I THOUGHT IT WAS JUST SOME RUSTY FARMING TOOL, BUT...

AS EX-PECTED OF YOU, BIG BRO!

ALL RIGHT, I'M GOING TO FIND IT!!

THAT'S RIGHT, AN APPROPRIATE WEAPON FOR A HERO!!

MY... SWORD!?

ドド

ドド

ドド

ドド

ドド

ドド

ドド

ドド

THERE IT IS!!

……!!

"H"

BIG BRO, LET ME DO IT.

UGH... IT'S HEAVY...

HMPH!

NUUUH!!

I'M EMBARRASSED.

DON'T PRAISE ME TOO MUCH, BIG BRO.

OOOHH! THIS LOOKS GOOD.

THIS IS DEFINITELY A HERO'S SWORD.

RYOU NARUSHIMA IS GOING DOWN WITH THIS!

INVINCIBLE!!

YOU'LL BE INVINCIBLE!!

AFTER THAT EVENT...

MY SON HUNG HIMSELF IN THIS STOREROOM.

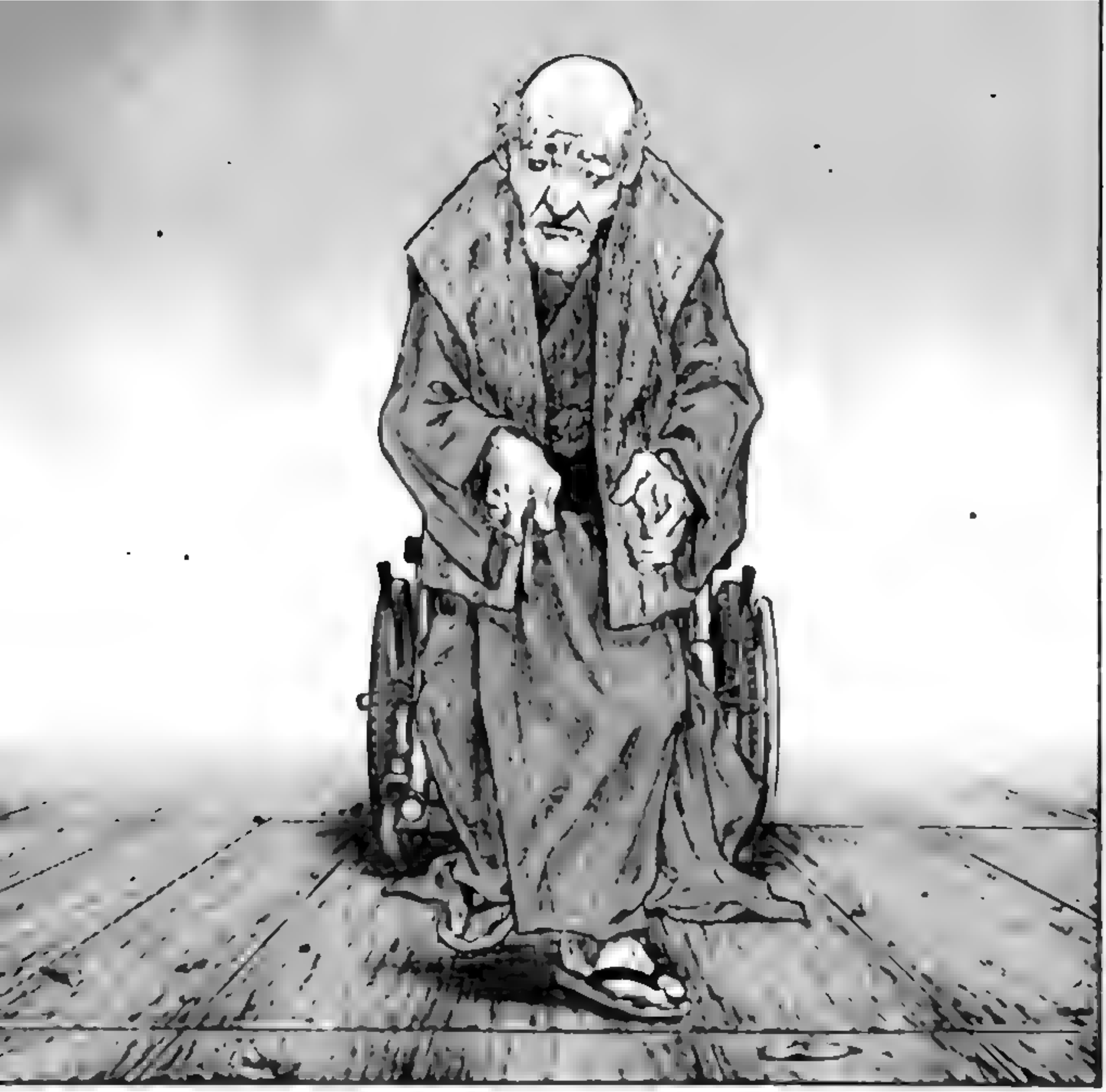
HE TIED THE ROPE TO THAT BEAM.

IT LEFT MY SON IN DESPAIR...

YOUR DEBT COLLECTION WAS TOO HARSH.

YES YES AS EXPECTED OF YOU, BIG BRO.

WE'RE GOING TO POLISH THIS BLADE AND ATTACH A HANDLE TO IT.



WHAT ARE YOU TRYING TO DO, GRAMPS!?

UWAAA AARGH!

WHAT DID YOU DO TO BIG BRO!?

BIG BRO!!

HYAH!

HYAH!

RIGHT? RIGHT?

BIG BRO, THIS SWORD IS SUPER GOOD!

HERE'S 1,000 YEN.

GRAMPS, WE AREN'T THIEVES, LET'S MAKE A PROPER DEAL.

Chapter 104: End

Chapter 105 Bamboo Thicket

*Signs: Chinese Food - Three Leaves

GEEZ, WHAT ARE THOSE TWO IDIOTS UP TO?

SHUT UP!

HMPH!

HMPH!

ALRIGHT! THIS LOOKS GOOD!

UMM ...

YOUR STRENGTH WILL BE DOUBLED.

PUT YOUR SOUL INTO IT.

IT'S GOING REALLY WELL, BIG BRO.

HOW'S IT GOING?

OKAY, GOT IT, BIG BRO.

SOUL!

SOUL!!

SOUL!

SOUL!

SOUL!

I'VE PUT MY SOUL INTO IT, BIG BRO.

OOHH!

IT'S LIKE YOUR SOUL IS A FLAME.

YOU HAVE INDEED!

I GOT IT, BIG BRO!

NOW ALL THAT'S LEFT IS SPECIAL TRAINING FOR YOU TO MASTER THE WEAPON.

WE'RE GOING TO TAKE CARE OF RYOU NARUSHIMA WITH THIS!!

FUNUUH!

SPECIAL TRAINING, SPECIAL TRAINING.

EHHH?

HMM?

THIS IS WEIRD.

HAAA!!

UNUU...

UMM!?

?
?
?
?
?
?

OKAY, FROM HERE!

THE BAMBOO IS SO STRONG.

IT SHOULD BE THE STRONGEST SWORD, BUT WHY?

FUUH!!

NUAAAAHHHHH!!

NUH!

GUUH!

UGAAH!!

HAA!!

UNGAH!

FUNNUH!

NUOH!

HAAH

HAAH

HAAH

THE SWORD IS SO HEAVY.

HAH

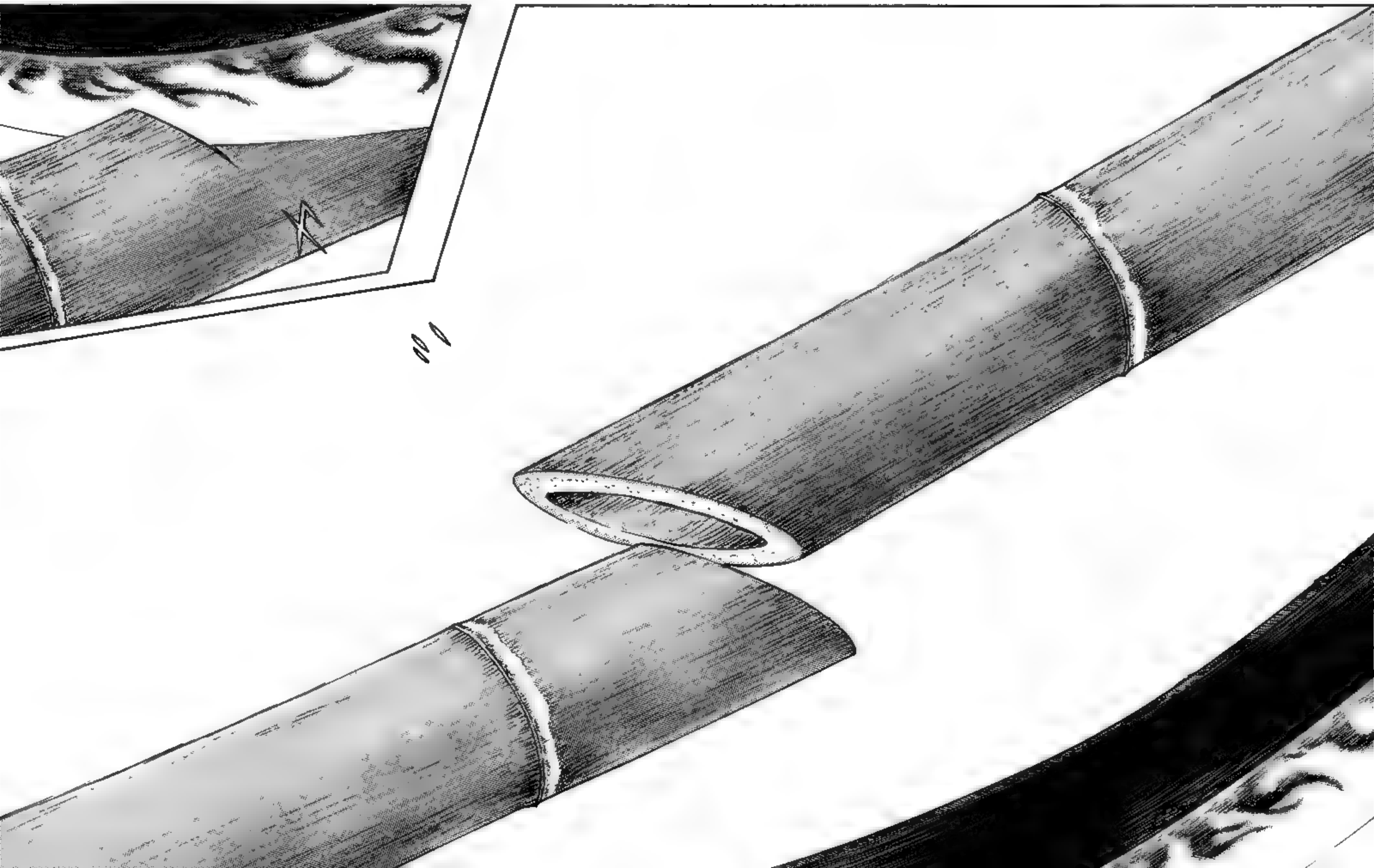
HAH

HAH

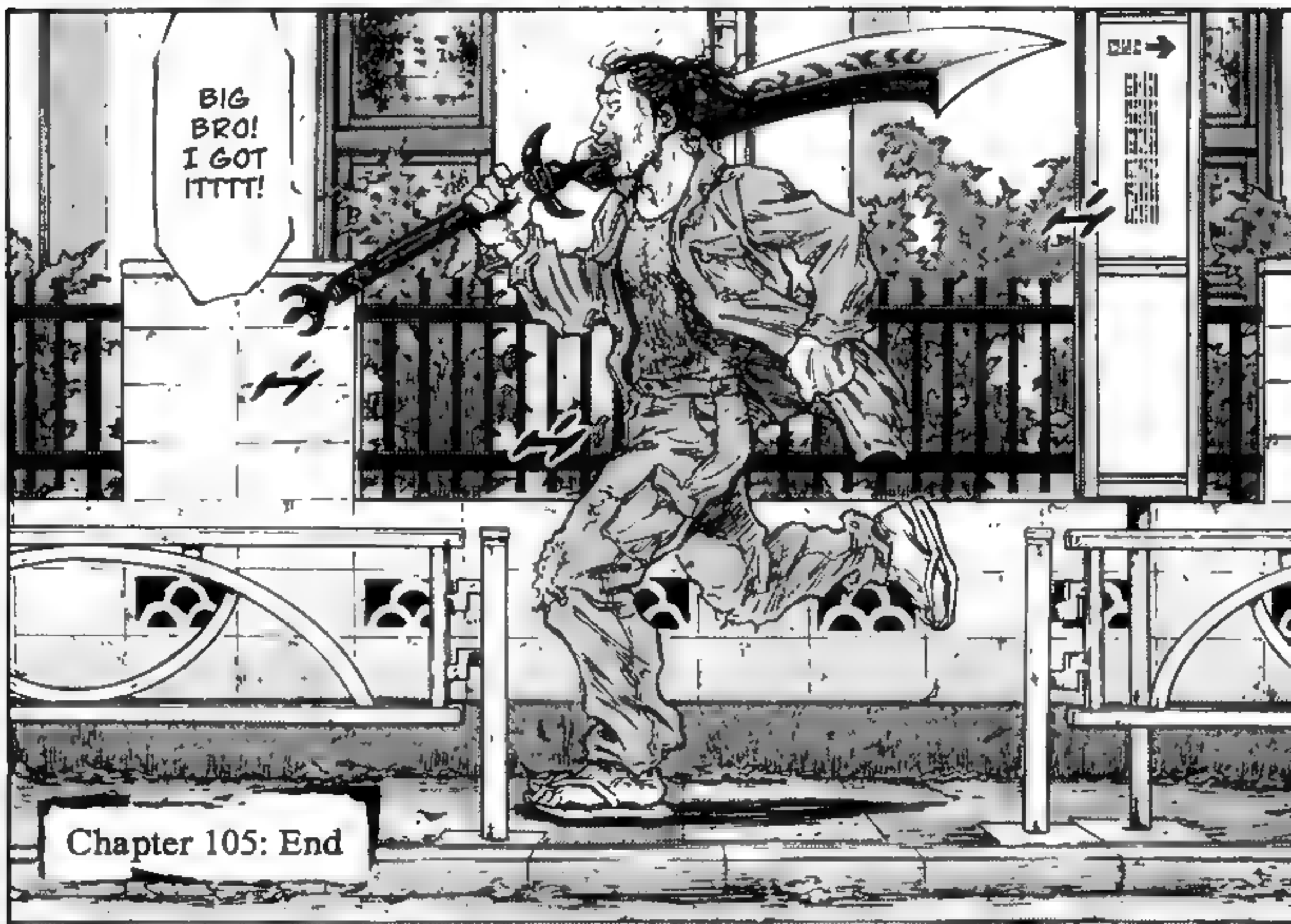
I'M GONNA GO BACK AND ASK BIG BRO.

ALL RIGHT.

UH-OH.

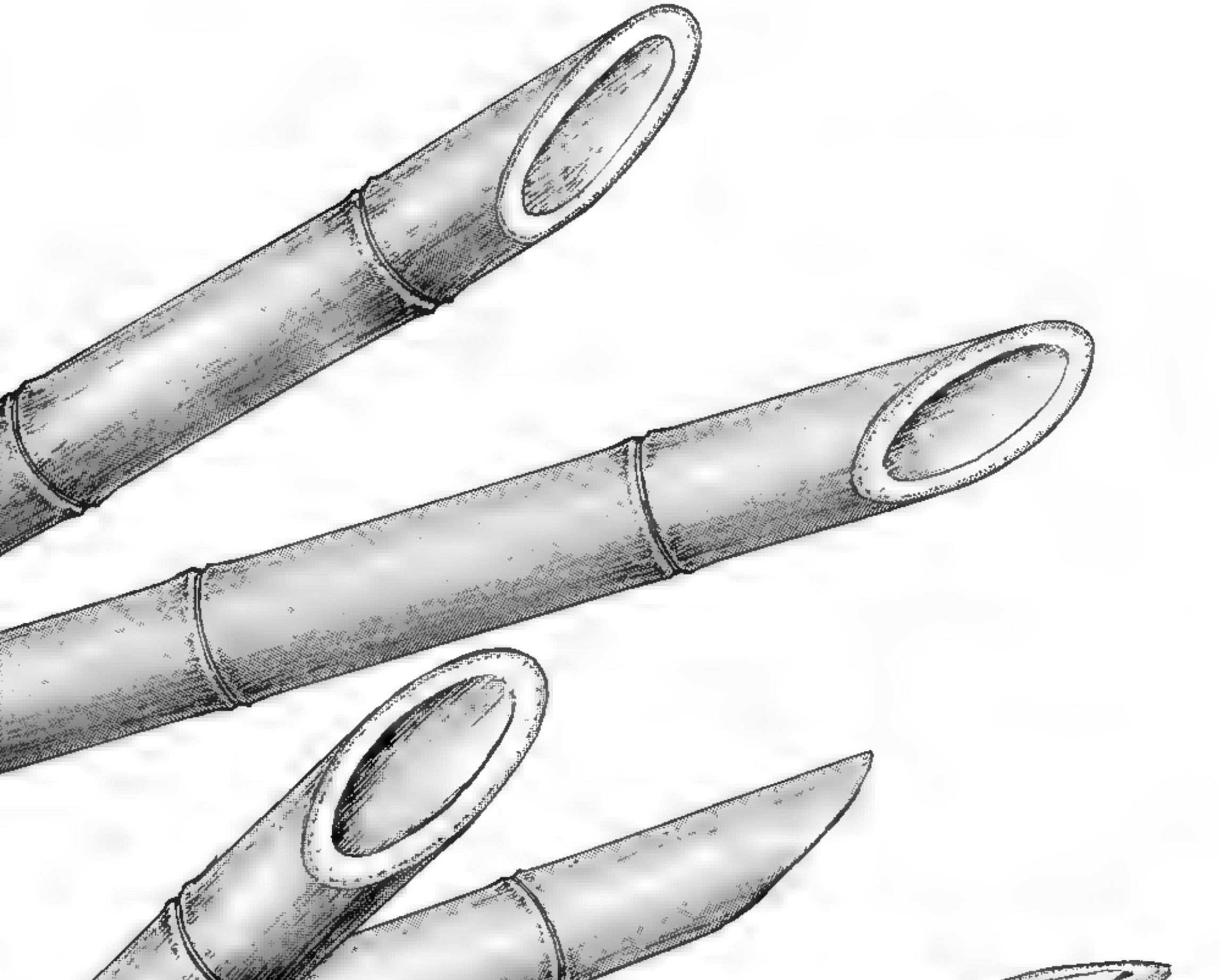


ALL CARS HEAD TOWARDS THE SITE IMMEDI-ATELY!!
POLICE
WE'VE RECEIVED A REPORT OF A SUSPICIOUS PERSON SWINGING AN EDGED TOOL INSIDE PARK H.



Chapter 105: End

Chapter 106 RN-2



H"
ス
"!

AH, BIG BRO, WHAT'S THE MATTER!?

UOHHN!

I-I CAN'T SING THIS SONG...

UOHN...!

BIG BRO, WHAT ARE YOU SO SAD ABOUT!?

AOOOH!

UOHN!

UOOHNN!

WALK BESIDE YOUUU!

THE SUMMER COTTON ROSE BLOOMS IN PROFUSION... I WANT TO...

ALL LIVING THINGS... WHEN I SING SONGS ABOUT LIFE...

YOU'RE MAKING ME CRY... SNIFF.

BIG BRO, DON'T CRY.

OOHH HHN!

UOOO OHNN!

OH.

WATCH WHERE YOU'RE DRIVING!!

I'M GONNA HACK YOU INTO PIECES!!

HMM?

YOU DID? WHAT? WHAT IS IT?

I'VE PREPARED SOMETHING GOOD FOR YOU.

YOU'LL KNOW WHEN WE GET THERE.

WHAT IS IT!?

WELL, IT'D BE SO ANNOYING IF THE POLICE CAME WHILE YOU WERE TRAINING.

NOBODY'LL CARE IF YOU USE IT.

THIS SCHOOL IS GOING TO BE CLOSED SOON.

BIG BRO, WHAT'S THAT?

!

NUHA HAHA!

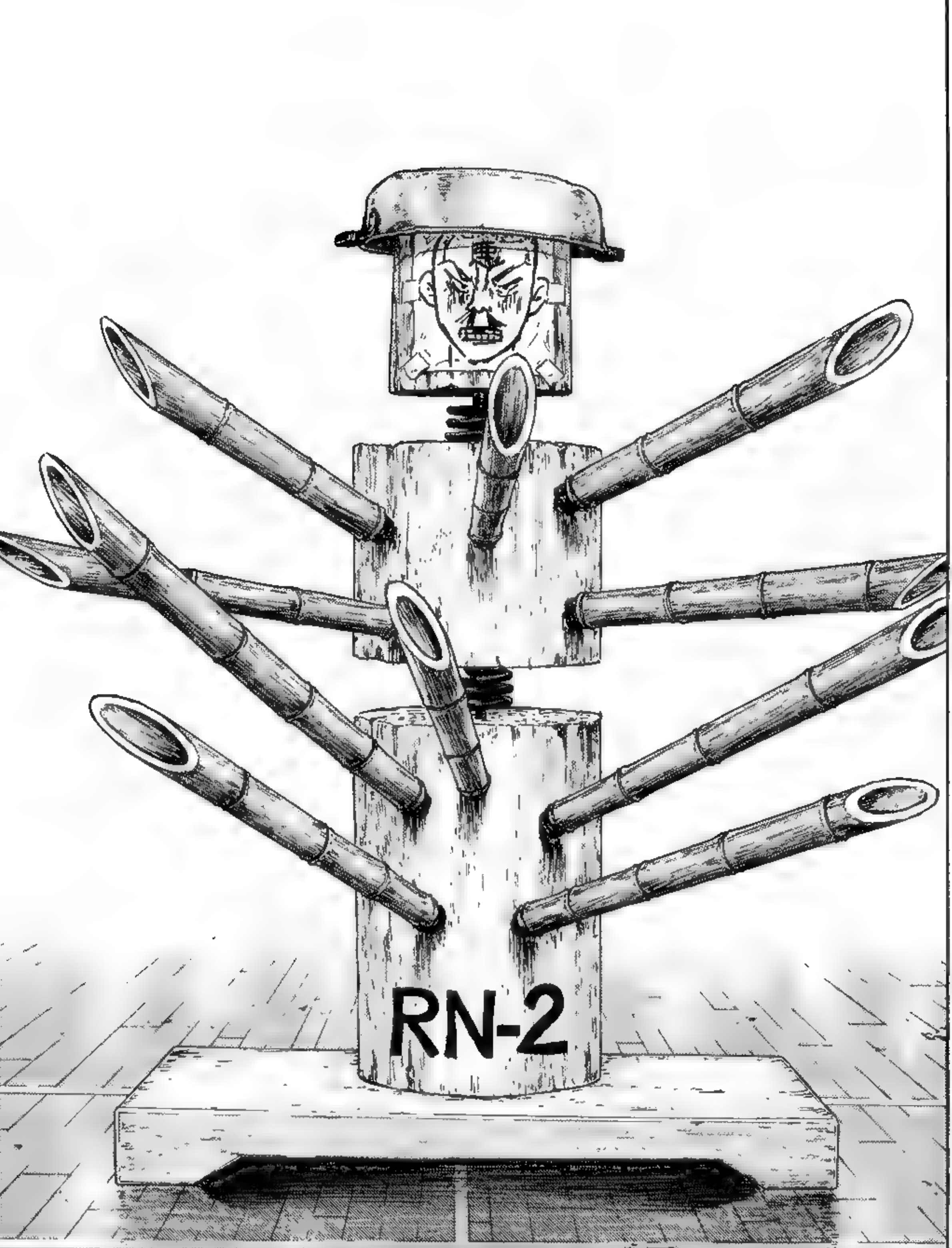
BECAUSE THERE'S SOMETHING BIG INSIDE.

YOU NOTICED?

YOU NOTICED?

DON'T BE SURPRISED.

I ORDERED IT SPECIALLY FOR YOU.


RN-2

RYOU NARU-SHIMA #2!

SHORT-ENED TO RN-#2!!

NAMED IT...

IT'S A RYOU NARUSHIMA COUNTER-PLAN SPECIAL TRAINING ROBOT!

NAMED IT...?

I'M GONNA USE THIS TO TRAIN HARD TO BRING DOWN RYOU NARUSHIMA, RIGHT BIG BRO?

HEY-YO!

SO COOL!!

ARRUENN #2!!

AND SPLIT HIS HEAD IN TWO!!

THIS BAMBOO IS RYOU NARUSHIMA'S ARMS AND LEGS!

SLIP THROUGH THESE,

YOU CAN DRAW WELL, TOO... IT LOOKS JUST LIKE HIM.

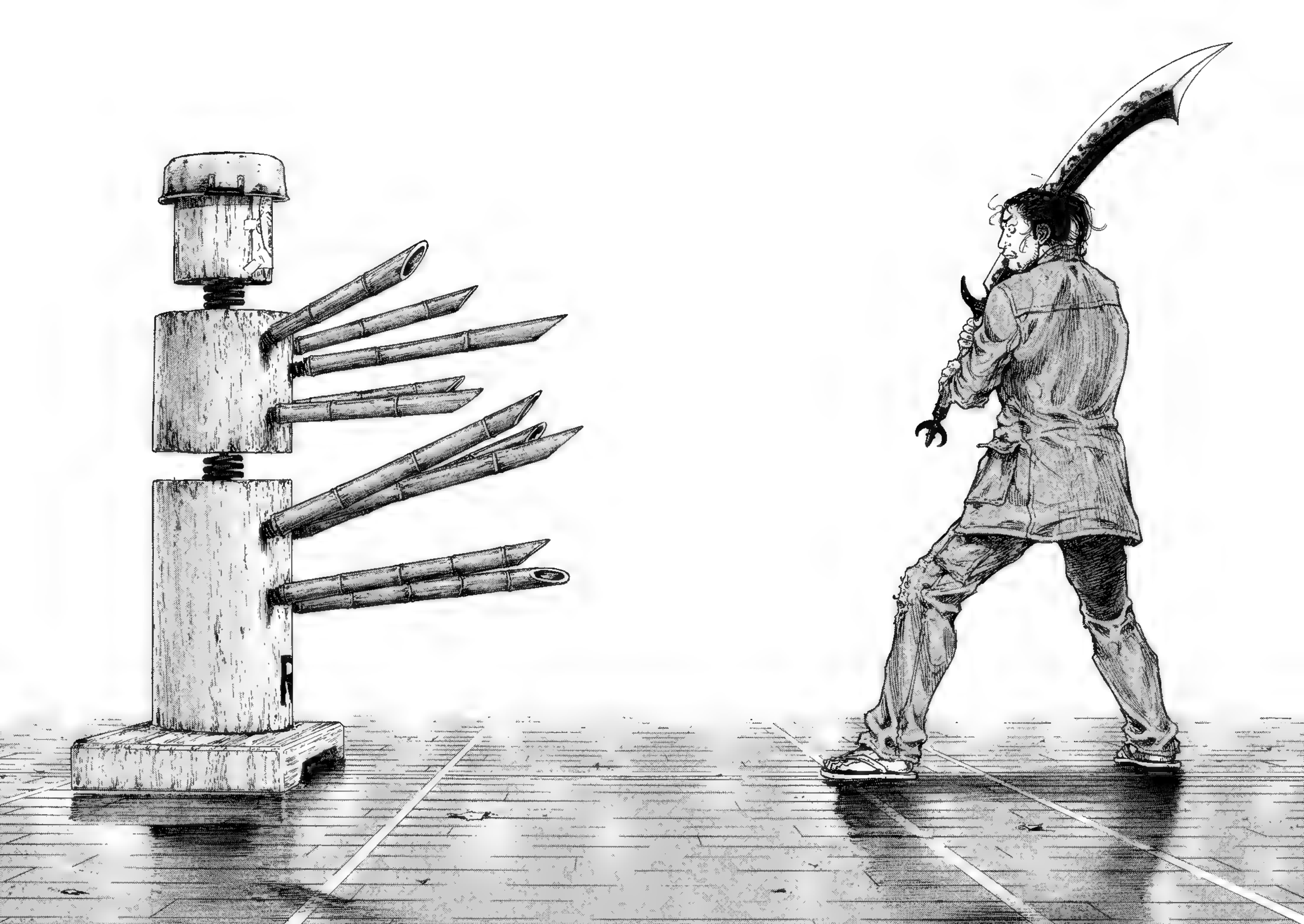
THAT'S GREAT, BIG BRO.

BY THE WAY, I DREW THE FACE MYSELF.

I WILL SPLIT YOU OPEN!!

RYOU NARU-SHIMA!

ALL RIGHT!



NUAHHHH

!!

THIS THING IS SCARY.

BIG BRO!

ISN'T IT?

HAHA! IT IS,

AHH!! THIS IS DANGER-OUS!

WELL, I'LL CUT THOSE ANNOYING ARMS AND LEGS

IN HALF!!

WHOA!

GRRR!

FOOUUH!!

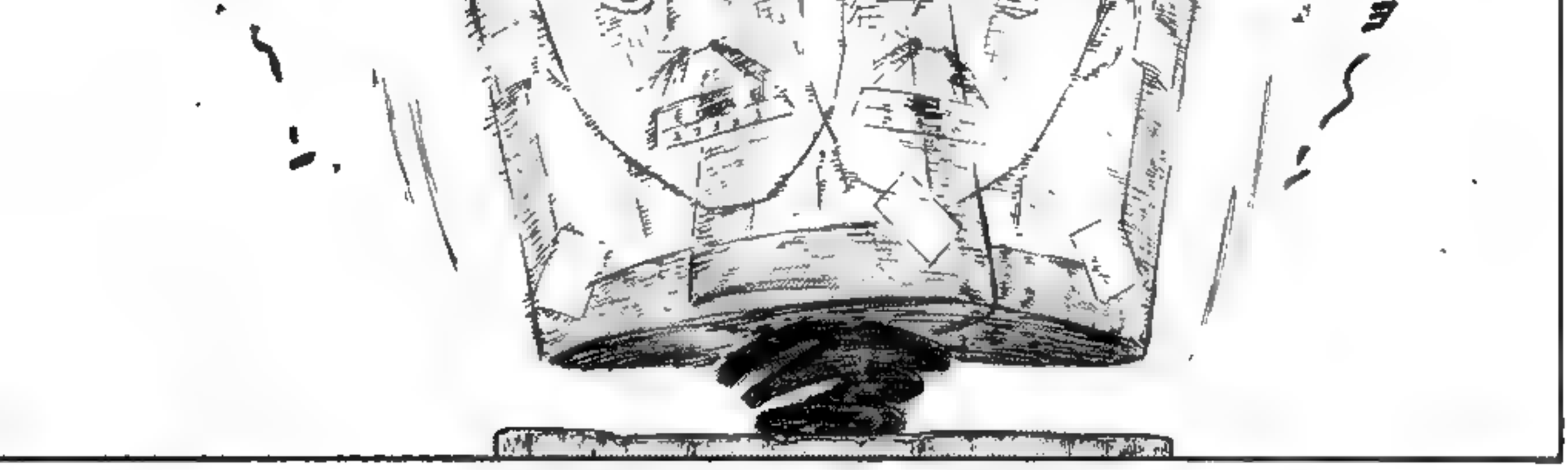
OHHH!

NUAA AHHH!

!!

GYAAA ARGH!!

GUH!


ビョ〜

ERRUENN #2!!
YOU'RE SO ANNOY-ING,

I GOTCHA, BIG BRO!!

GO, GO!

DON'T FALTER!

FOONUH!

NUAHH!

TOOOH!

TORYAA ARGH!

NUAHH!

Chapter 106: End

Chapter 107 Slash and Crush

URGH!! RN-#2!!

HAH

HAAH

HAAH

HAH

NR-2

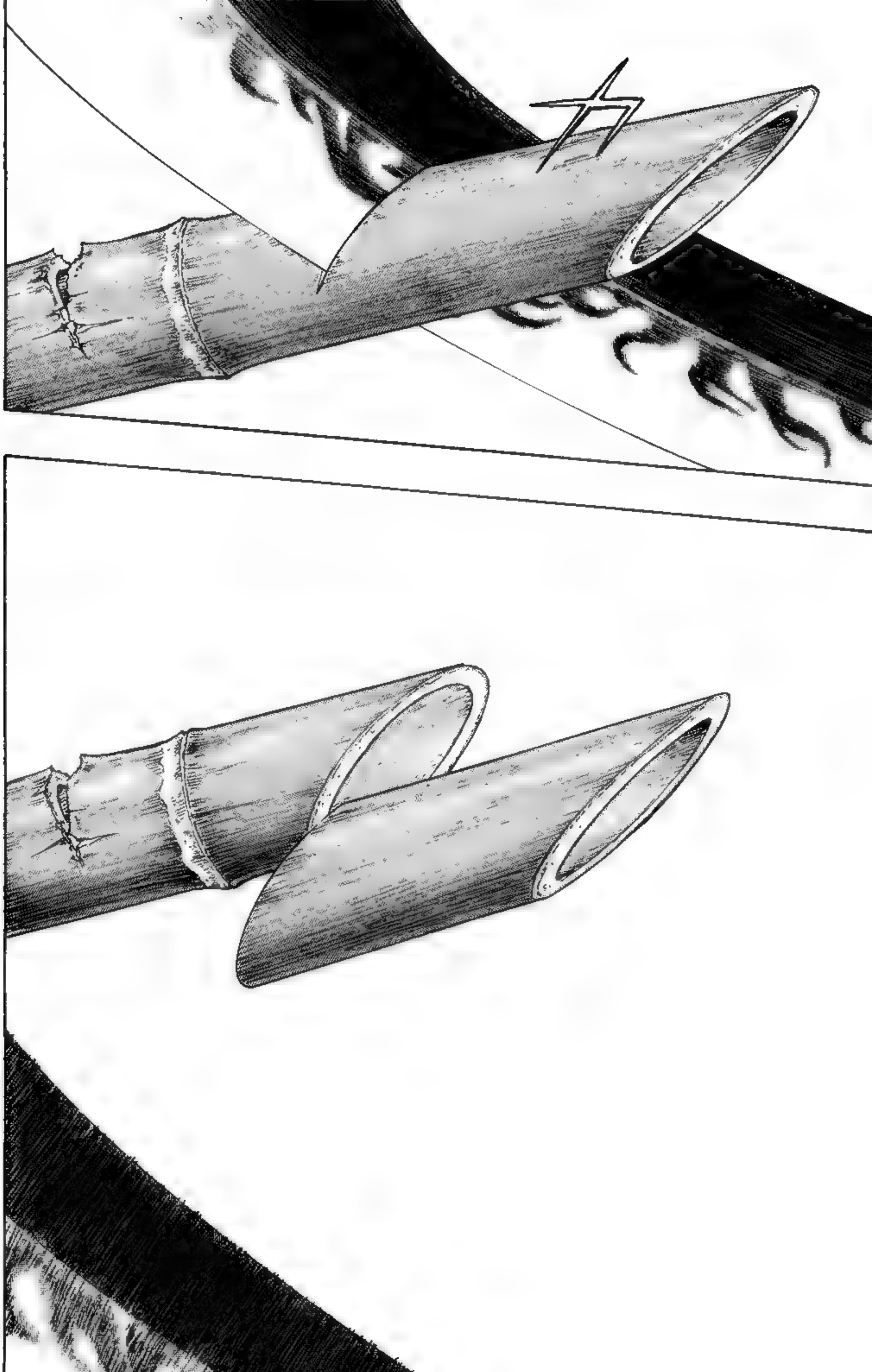
UMMM, BACK THEN...

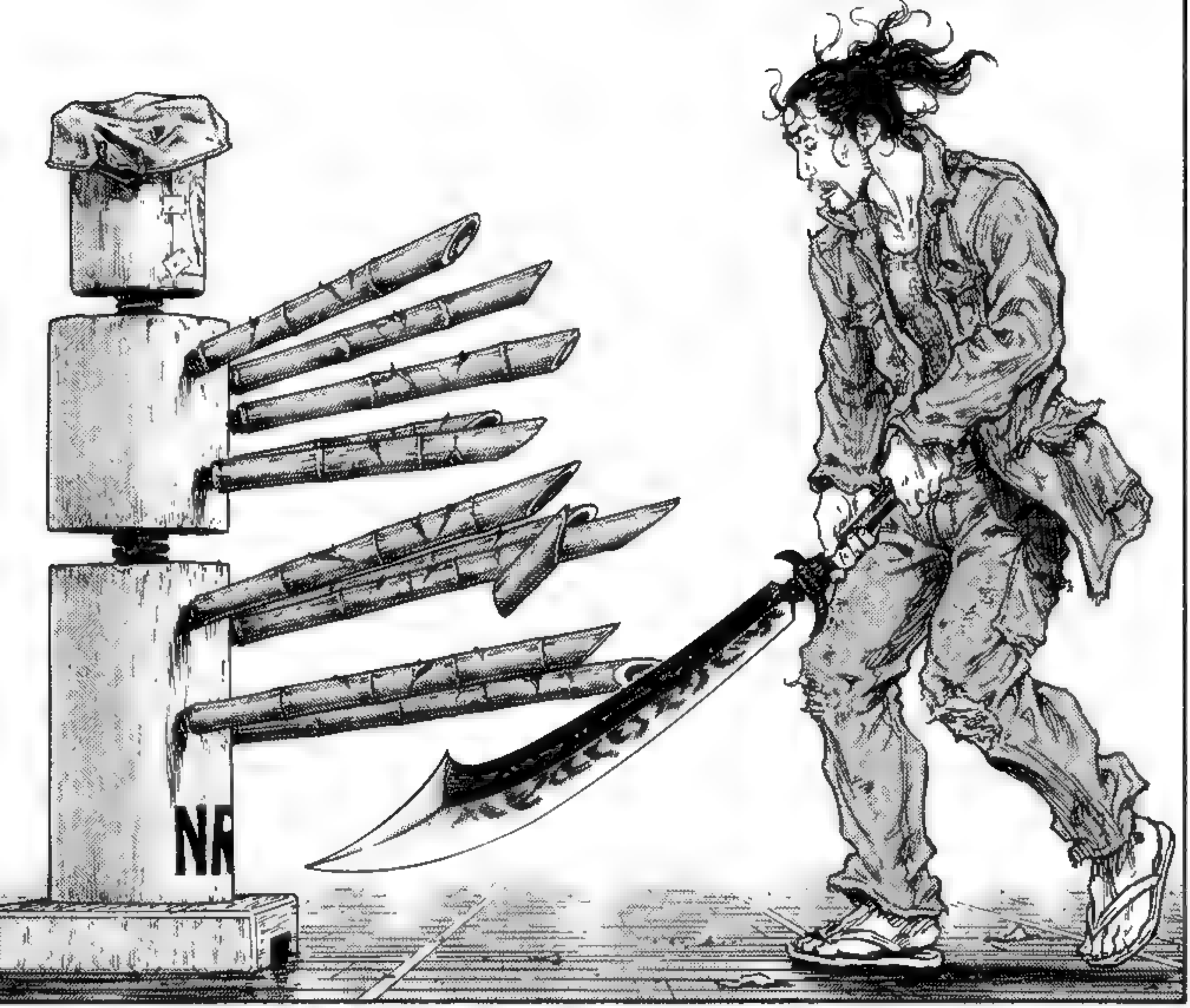
I STAGGER-ED...

I TRIPPED...

JUST LIKE THAT TIME...

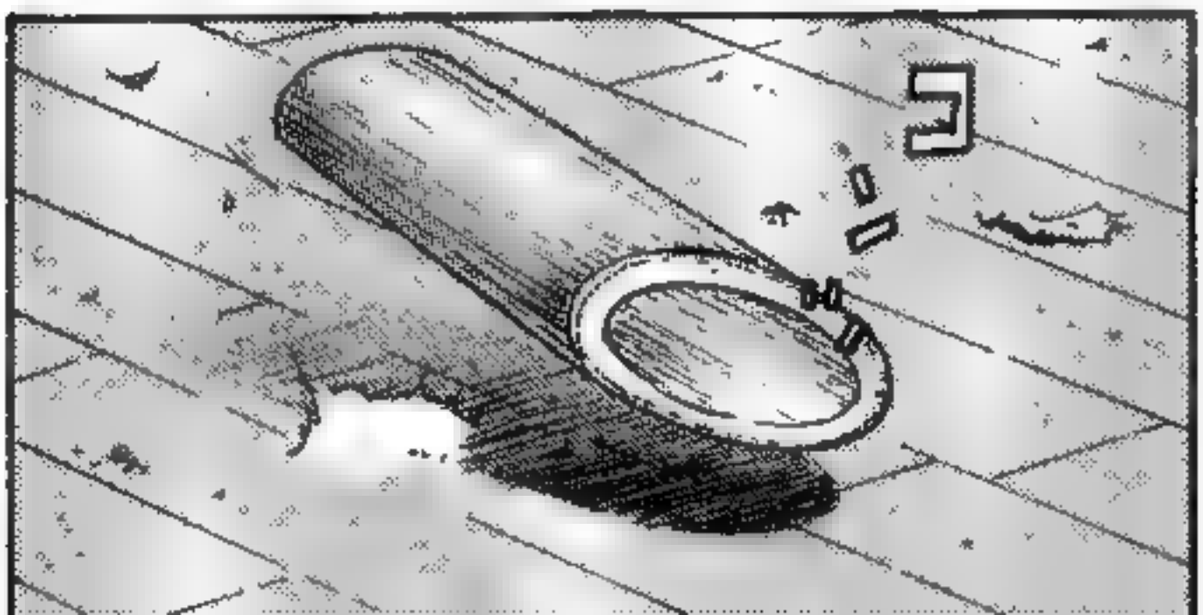
THIS FEELING...




NR

YOU DID IT!!
OOHH!

HA... HAHA.



MAKE YOUR BODY RE-MEMBER THAT SENSA-TION!!

AL-RIGHT!

IT BROKE IN HALF!!

BIG BRO, LOOK!!

I GOT IT, BIG BRO!!

OKAY!!

IT'S COMING!!

BIG BRO, THE SWORD BECAME REALLY LIGHT!

ONLY THE CHOSEN ONE IS ABLE TO USE THAT SWORD!!

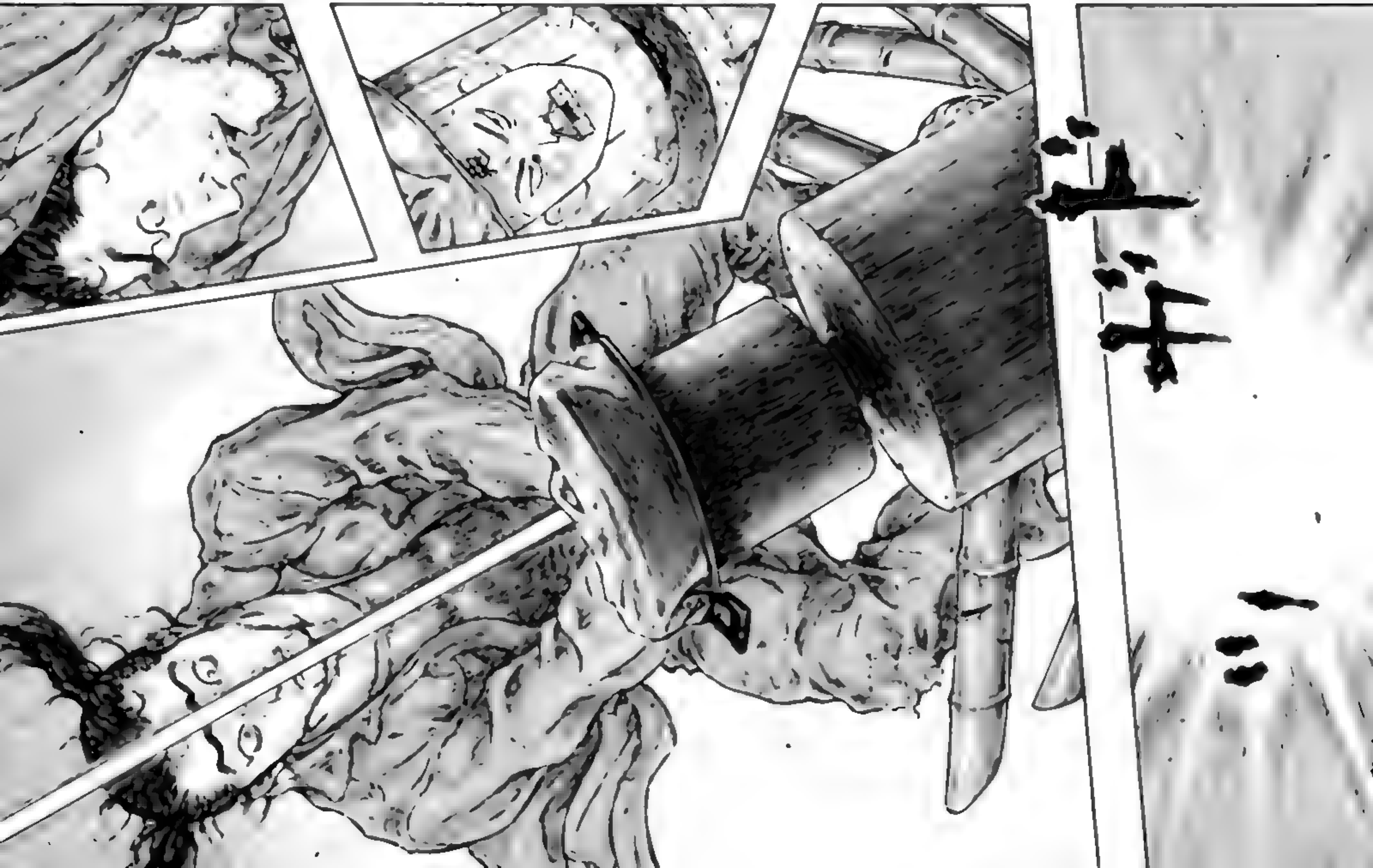
AS I'VE THOUGHT! YOU REALLY ARE A GENIUS AS WELL AS A HERO!

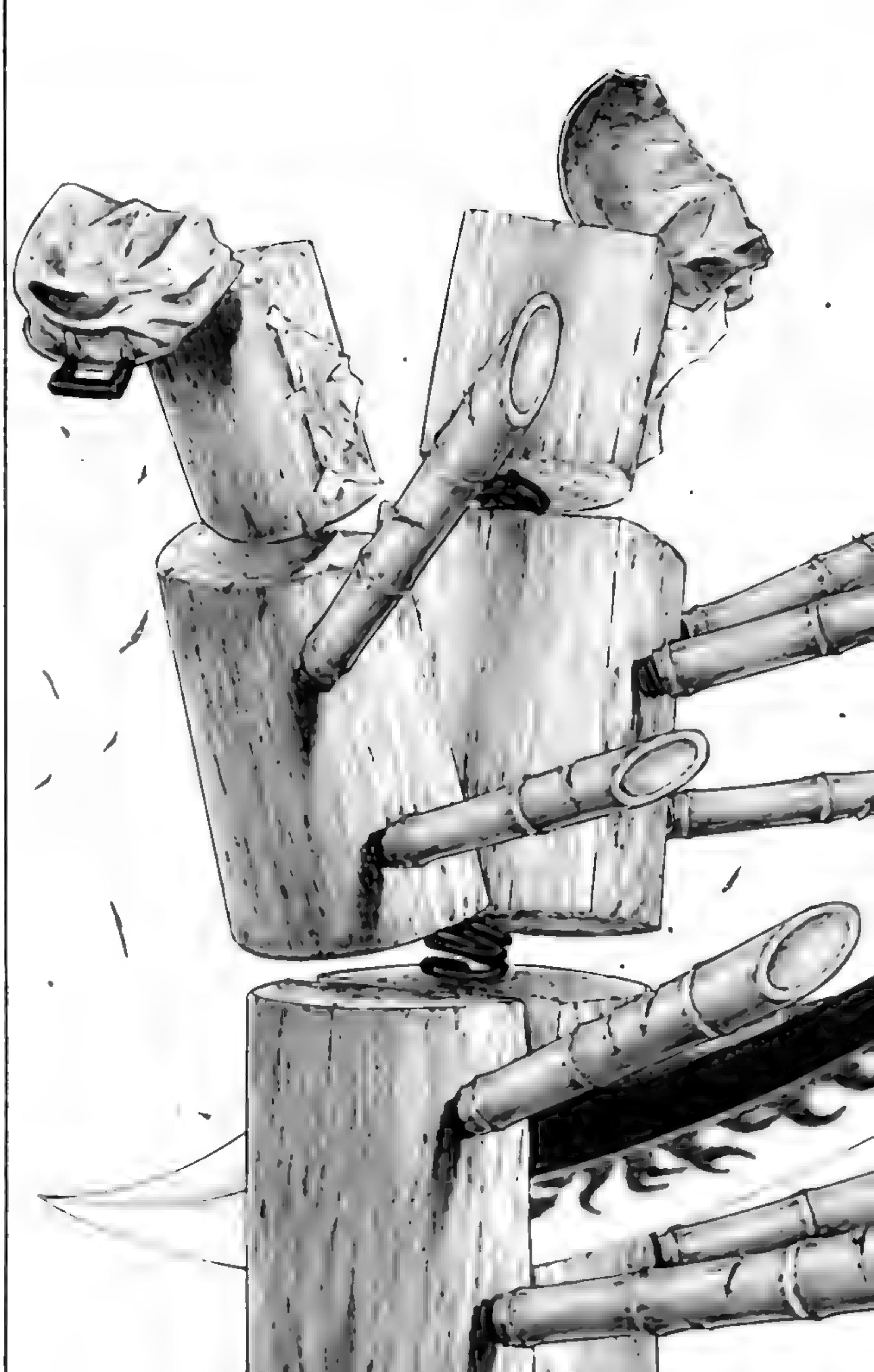
I GOT IT, BIG BRO!!

WITH THIS SWORD THAT CHOSE YOU!!

ALL RIGHT! BRING DOWN RYOU NARU-SHIMA

FOOUH!





I DID IT!!

BIG BRO!

?

NEGLIGENCE IS FORBID-DEN.

VERY SPLEND-ID.

OHH!

...BUT,

ズバッ

UWAH!!

IT'S IM-POSSIBLE TO ANTICIPATE WHAT DIRTY TRICK HE MIGHT COME UP WITH SO ALWAYS STAY ON YOUR FEET!!

YOUR ENEMY IS RYOU NARU-SHIMA!

BIG BRO!?

W-W-WHAT THE HELL!?

AH... THAT REALLY GOT ME...

O... OKAY, I GOT IT, BIG BRO.

WAIT FOR ME, RYOU NARU-SHIMA!!

HERE I COME!!

I'LL STOP BEING IG-NORANT...

NUHH!

HERE WE GO! NEXT UP IS RN-#3!!

ALL RIGHT, THAT'S THE SPIRIT!!

NUHAHAHA, THERE'S #4 AND #5 TOO!!

EEHHH!? THERE'S #3 TOO!?

Volume 31 End

『軍鶏』第31巻は「イブニング」'13年12号から14号、18号から23号に
掲載された作品を収録しました。
編集部では、この作品に対する皆様のご意見・ご感想をお待ちしております。
また「イブニングKC」にまとめてほしい作品がありましたら、編集部までお知らせください。

〈あて先〉
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21 講談社
イブニング編集部「イブニングKC」係

なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて
著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了解のうえ、お送りください。

★この物語はフィクションです。実在の人物、団体名等とは関係ありません。

イブニングKC-491

軍鶏（しゃも） 31

2013年12月20日 第1刷発行(定価はカバーに表示してあります。)

著 者 たなか亜希夫（あきお）
©Akio Tanaka 2013
発行者 清水保雅
発行所 株式会社 講談社
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
電話 編集部 東京(03)5395-3803
販売部 東京(03)5395-3608
業務部 東京(03)5395-3603

印刷所 共同印刷株式会社
本文製版所 株式会社二葉写真製版
製本所 二葉製本株式会社
JASRAC出1314781-301

●本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することはたとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。
●落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。なお、この本についてのお問い合わせはイブニング編集部宛にお願いいたします。

N.D.C.726 187p 19cm Printed in Japan ISBN978-4-06-352491-8